

KARELIA-AMMATTIKORKEAKOULU
Viestinnän koulutusohjelma

Tiina Riikonen

SUOMALAISUUS KUVINA ULKOMAISTEN OPISKELIJOIDEN SILMIN

Opinnäytetyö
Huhtikuu 2018



OPINNÄYTETYÖ
Huhtikuu 2018
Viestinnän koulutusohjelma

Tikkarinne 9
80200 JOENSUU
+358 13 260 600

Tekijä
Tiina Riikonen

Nimeke
Suomalaisuus kuvina ulkomaisten opiskelijoiden silmin

Tiivistelmä

Tämän opinnäytetyön tavoitteena oli selvittää, miltä suomalaisuus näyttää Suomen 100-vuotisjuhlavuonna muista maista Suomeen tulleiden opiskelijoiden silmin. Kymmenen vapaaehtoista opiskelijaa osallistui valokuvaprojektiin, jossa he pohtivat suomalaisuutta ja ilmaisivat näkemyksensä siitä valokuvien avulla. Yhteisöllisen valokuvaprojektin tuloksena Joensuuhun rakennettiin paikallisten sponsorien tuella julkinen, suurikokoinen valokuvanäyttely, joka hyväksyttiin osaksi Suomen satavuotisjuhlavuoden ohjelmaa.

Opinnäytetyön tietopohja perustuu aikaisempiin tutkimuksiin ja artikkeleihin suomalaisuudesta, representaatioista ja suomalaisuuden representaatioista. Lisäksi suomalaisuutta käsitellään maakuvatyön näkökulmasta.

Valokuvaprojektin tuottama kuva-aineisto analysoitiin sisällönanalyysi-menetelmän avulla. Kuvista tuotettiin määrällistä tietoa laskemalla erilaisten muuttujatekijöiden esiintymistä, minkä lisäksi aineistosta tehtiin laadullisia havaintoja. Analyysin tulosten mukaan suomalaisuus esitetään useimmiten kuvina puhtaasta ja hiljaisesta luonnosta. Luontokuvat edustavat usein suomalaista kulttuuria, kuten ihmisten ystävällisyyttä, rakkautta luontoon ja tasa-arvoista yhteiskuntaa. Lähes yhtä moni luontokuvista edustaa nimenomaan suomalaista luontoa, sen ilmiöitä ja ominaisuuksia.

Kieli
suomi

Sivuja 46
Liitteet 5
Liitesivumäärä 37

Asiasanat
suomalaisuus, representaatio, suomalaisuuden representaatiot, maakuvatyö



THESIS
April 2018
Degree Programme in Communication

Tikkarinne 9
FI-80200 JOENSUU
FINLAND
Tel. +350 13 260 600

Author
Tiina Riikonen

Title
Finnishness as Seen Through the Eyes of Foreign Students

Abstract

The goal of this thesis was to find out what Finnishness looks like through the eyes of the foreign students when Finland celebrated 100 years of independence.. Ten volunteer students participated in a photo project in which they first pondered Finnishness and then expressed their views about it with photographs. This resulted a communal photo project, where a public, large-size photo exhibition was built in Joensuu with the help of local sponsors. The exhibition was accepted into the centennial year program of Finland.

The theoretical background of the study is based on previous studies and articles about Finnishness, representation and representations of Finnishness. A supplementary angle to Finnishness is taken through country branding.

The image material was analysed using the content analysis method. Quantified data was generated by calculating the occurrence of different variables in the photos. Qualitative observations were also made. The analysis proved that Finnishness is often presented in the photos of pure and silent landscapes. Nature photographs often represent Finnish culture, such as kindness of people, love for nature and an equal society. Almost as many of the nature photographs represent the Finnish nature, its phenomena and features.

Language

Finnish

Pages 46
Appendices 5
Pages of Appendices 37

Keywords

Finnishness, representation, representations of Finnishness, country branding

Sisältö

1	Johdanto	5
2	Suomalaisuus.....	6
2.1	Kansallinen identiteetti	6
2.2	Suomalaisuus kansallisena identiteettinä.....	8
2.3	Suomalaisuuden maskuliiniset ja feminiiniset metaforat	10
3	Representaatio.....	11
3.1	Representaatio käsitteenä.....	11
3.2	Maisemallistaminen kulttuuristen identiteettien representaationa	13
4	Suomalaisuuden representaatioiden pääteemat	14
4.1	Symbolit	14
4.2	Luonto ja maisema	14
4.3	Suomalainen maakuvatyö	16
5	Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin	17
5.1	Ideasta projektiksi	17
5.2	Projektista valokuvanäyttelyksi.....	19
6	Kuva-aineiston analyysi.....	26
6.1	Tutkimuksen lähtökohdat ja tutkimusmenetelmän esittely.....	26
6.2	Kuva-aiheiden analyysi	27
6.3	Kuville annettujen nimien analyysi	34
6.4	Henkilökuvien kuva-aiheet ja nimet	36
6.5	Maakuvatyön vahvuudet kuva-aiheissa ja nimissä.....	37
7	Analyysin tulokset	39
7.1	Kuviin rajatut teemat.....	39
7.2	Kuvien ulkopuolelle rajatut teemat	41
8	Pohdinta.....	44
	Lähteet	47

Liitteet

Liite 1	Opiskelijoille annettu projektin ohje- ja suostumuslomake
Liite 2	Kooste muuttujatekijöiden arvojen esiintymisestä kuva-aineistossa
Liite 3	Kuvien numerokoodit sekä alkuperäiset ja suomennetut nimet
Liite 4	Taulukot muuttujatekijöiden arvojen esiintymisestä kuva-aineistossa
Liite 5	Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin -valokuvanäyttely

1 Johdanto

Suomalaisuus on ilmiönä vanhempi kuin itsenäinen Suomen valtio. Sitä on tutkittu, määritelty ja kuvailtu niin tieteen kuin taiteenkin keinoin jo 1800-luvulta alkaen. Tämän opinnäytetyön näkökulma suomalaisuuteen on visuaalinen. Tavoitteena on selvittää millä suomalaisuus näyttää ulkomaisten opiskelijoiden silmin Suomen satavuotisjuhlavuonna.

Tutkimuksen kuva-aineisto syntyi yhteisöllisessä valokuvaprojektissa, jonka toteutin kymmenen eri maista Suomeen tulleen vapaaehtoisen opiskelijan kanssa vuosina 2016–2017 Joensuussa. Projektissa opiskelijat pohtivat suomalaisuutta visuaalisesta näkökulmasta ja ilmaisivat näkemyksensä kukin kuuden valokuvan avulla. Lisäksi kuvasin jokaisesta opiskelijasta henkilökuvat heidän valitsemillaan suomalaisuusteemoilla. Kuva-aineisto eli yhteensä 70 valokuvaa ripustettiin paikallisten sponsorien tuella kesällä 2017 suurikokoiseksi, julkiseksi valokuvanäyttelyksi Joensuun keskustaan. Näyttely hyväksyttiin osaksi Suomen itsenäisyyden satavuotisjuhlavuoden ohjelmaa.

Tässä työssä esittelen aluksi kansallisen identiteetin, suomalaisuuden ja representaation käsitteitä. Käyn läpi yleisimpiä suomalaisuuden representaatioita erityisesti tutkimuksen, mutta myös Suomen maakuvatyötä ohjaavien teemojen pohjalta. Esittelen tutkimusmenetelmänä käyttämäni sisällönanalyysin ja tutkimustiedon pohjalta valitsemani muuttujatekijät. Analysoin kuva-aineiston valittujen muuttujatekijöiden avulla ja esittelen tutkimustyön tulokset. Pohdin mitä tuloksista voidaan päätellä ja miten luotettavia ne ovat. Lopuksi arvioin, millaisia visuaalisen alan jatkotutkimusaiheita tutkimukseni teemoista nousee.

2 Suomalaisuus

2.1 Kansallinen identiteetti

Tässä luvussa tarkastellaan suomalaisuutta identiteetin näkökulmasta. Alussa esitellään millaisista aineksista, miten ja miksi identiteetit rakentuvat. Mitä tarkoittavat kulttuuriset ja kansalliset identiteetit? Millainen ilmiö on kansallinen identiteetti nimeltä suomalaisuus?

Identiteetit ovat jotain sellaista, mitä ihmiset tuottavat, tekevät ja kertovat itselleen ja toisilleen. Nämä kertomukset, tarinat tai tarinat rakentuvat muistoista, fantasiaista ja myyteistä. Tästä näkökulmasta kaikki identiteetit ovat opittuja. Ihmisillä voi olla samanaikaisesti monia erilaisia identiteettejä ja ne voivat olla keskenään myös ristiriitaisia. (Lehtonen 1999, 23.) Yksilöiden ja erilaisten alaryhmien identiteettien väliset erot voivat olla suuria ja vaihdella tilanteen mukaan. Erilaiset identiteetit voivat liittyä esimerkiksi henkilön tai ryhmän sukupuoleen, kieleen tai kulttuureihin. (Saari 1999, 268.) Identiteetillä on prosessiluonne, mutta myös historia, jonka vuoksi se on kuitenkin suhteellisen rajallinen ja kiinteä (Lehtonen 1999, 24).

Kulttuuristen identiteettien omaksumisprosesseista on tullut luonteeltaan entistä avoimempia, moninaisempia ja ongelmallisempia (Lehtonen 1999, 23). Yksi tapa hahmottaa kulttuurisia identiteettejä on liittää ne tiettyihin paikkoihin tai maisemiin. Paikka luo kulttuuriselle identiteetille taustan ja erottaa siihen kuuluvat ulkopuolisista symbolisista rajoin. Paikka toimii eräänlaisena symbolisena takuuna kulttuurisesta yhteenkuuluvuudesta, mutta ei silti ole kulttuurille kirjaimellisesti välttämätön. (Hall 2003, 92-93.)

Identiteetti voi olla sekä yksilöllinen että yhteinen eli kollektiivinen. Eräs kollektiivisen identiteetin muoto on kansallinen identiteetti. (Lehtonen 2004a, 126.) Kansallista identifioitumista on kahdentyyppistä: valtiokansaan identifioitumista sekä etniskansalliseen kansallistunteeseen identifioitumista. Jälkimmäisessä kansan yhteyden perusteina toimivat kieli, kulttuuri ja historian ilmentämät yhteiset vaiheet

ja kansallistunnetta vastaava poliittinen kehys saadaan tai saavutetaan vasta myöhemmin, jos koskaan. (Klinge 1999, 293.)

Kansallinen kulttuuri on kaiken aikaa muuttuva kollaasi (Lehtonen 2004b, 189), sillä kansakunnat koostuvat aina eri yhteiskuntaluokista sekä sukupuoli- ja etnisistä identiteeteistä. Benedict Andersonin teorian mukaan kansakunnat ovat kuitenkin kuviteltuja yhteisöjä, koska niiden jäsenten mielessä elää kuva kansakunnan jaetusta yhteydestä, vaikka he eivät ikinä voikaan tuntea tai tavata useimpia kanssakansalaisiaan. Erilaisten yhteisöjen erotteluperusteena tuleeikin Andersonin mielestä käyttää tapoja, joilla yhteisöt on kuviteltu (Anderson 2007, 39-40.)

Kansallinen identiteetti esitetään yleensä joksikin alkuperäiseksi, joka on ollut aina olemassa (Hobsbawm 1983, 1). Usein taustalla on symbolinen ajatus puhtaasta, alkuperäisestä kansasta (Hall 1999, 50). Alkuperän ohella kansalliseen identiteettiin liittyy ajatus jatkuvuudesta, traditiosta ja ajattomuudesta. Traditiot, jotka näyttävät vanhoilta ja väittävät olevansa vanhoja, ovat kuitenkin usein varsin tuoreita ja toisinaan myös keksittyjä. Keksityt traditiot ovat erilaisia rituaalisia tai symbolisia, toistuvia käytäntöjä, joiden avulla pidetään esillä tiettyjä arvoja ja käytösnormeja. (Hobsbawm 1983, 1.)

Kansallinen identiteetti on riippuvainen erosta: suomalaisuutta ei ole ilman ei-suomalaisuutta, kuten venäläisyyttä tai ruotsalaisuutta (Lehtonen 1999, 24). Ihminen ei kuitenkaan synny kansallisella identiteetillä varustettuna (Hall 1999, 23), vaikka kansakunnallisuus sulautuukin asioihin, joita ihminen ei voi itse valita, kuten syntyperään, syntymähetkeen, ihonväriin ja sukupuoleen (Anderson 2007, 204).

Viestintäteknologian kehityksellä on merkittävä rooli kansallisen identiteetin synnyssä ja leviämisessä, sillä kansallinen identiteetti voi syntyä ja leviää vasta paikallisuuden ylittävän kauppaa-, liikenne- ja viestintäverkoston avulla (Lehtonen 2004b, 187). Kansakunnan kaltaisen yhteisön kuvittelun teknisinä välineinä toimivat 1700-luvulla romaani ja sanomalehti (Anderson 2007, 61), sittemmin erityisesti radio ja televisio monikielisinä lähetyksineen (Anderson 2007, 192).

2.2 Suomalaisuus kansallisena identiteettinä

Nykyisen Suomen alueella on asunut ihmisiä noin 9 500 vuoden ajan (Tuhkanen 1999, 22). Pitkän ajan kuluessa samalla alueella asuville ihmisille on kehittynyt joitakin keskenään yhtenäisiä piirteitä. Suomalaisuudesta alettiin puhua kuitenkin vasta 1800-luvulla eurooppalaisen nationalismin ja kansallisen herätyksen myötä ruotsinkielisen eliitin ajamana (Clerc 2010, 79). Nationalismin kansakunnat olivat aina enemmän tai vähemmän ”kuviteltuja yhteisöjä”, kuten muinaissuomalainen yhteiskunta. Kansallistietoisuuteen herätetty kansa tarvitsi ja halusi oman, pitkälle taaksepäin ulottuvan historiansa (Jussila 2007, 10). Niinpä kirjapainotekniikan ja lehdistön leviämisen avulla luotiin myytti kansakunnasta, jolla on sankarillinen kalevalainen menneisyys ja erityinen paikka maailmanhistoriassa (Lehtola 2010, 69). Topeliuskin kirjoitti suomalaisen kansan olleen ”olemassa jo ennen historian alkua, jo ennen satuaikaakin” (Topelius 1898, 51).

1800-luvun lopulla yleistyneellä nationalismilla eli kansallisuusaatteella on kahdenlaiset kasvot. Isänmaallisuutena se on puhdasta ja ylevää tietoa, mutta likaantuessaan se muuttuu epämukavaksi ongelmaksi, rasismiksi (Harinen & Hyvönen 2003, 137). Arkista, normaaliksi määriteltyä kansallistunnetta ei Suomessa nykyään kuvata lainkaan sanalla nationalismi ja termi näyttäisikin olevan varattu lähinnä separatisteille ja äärioikeistolle (Löytty 2004, 41). Tässä työssä nationalismi ymmärretään kansallisen identiteetin ja kuvaston taustaksi. Esimerkiksi kouluissa käytettävillä oppikirjoilla on keskeinen asema nationalismin ja kansallisen identiteetin tuottajina ja uusintajina (Paasi 1998, 243).

Suuri osa Suomessa asuvista ihmisistä näkee itsensä suomalaisuuden ilmentymänä ja jäsentää itseään ja maailmaa ja suomalaisuuden kautta (Lehtonen 2004c, 14). Suomalaisuuden raaka-aineet ovat kuitenkin peräisin muualta kuin Suomen alueelta ja täällä ne ovat sekoittuneet tänne jo aikaisemmin tulleisiin aineksiin (Lehtonen 2004a, 147). Ainutlaatuista on tapa, jolla lainatavara on sommiteltu yhteen, ei se mistä ainekset ovat peräisin (Lehtonen 2004b, 189). Suomalaisuus onkin jatkuvasti käynnissä oleva kansallisen identiteetin tuottamisen kulloinenkin tulos (Lehtonen 2004c, 9) ja suomalainen identiteetti on kesken oleva projekti. Vaikka suomalaisuutta koskevat käsitykset muuttuvat jatkuvasti, suomalaisuus on kuitenkin pitkälti tulkintaa

siitä, mitä sen on aiemmin ajateltu olevan (Löytty 2004, 32). Toisaalta jos se on jotain, mitä tehdään, toistetaan ja opitaan, se voidaan tehdä, toistaa ja oppia myös toisin (Lehtonen 2004c, 15).

Suomalaisuudessa on jotain suhteellisen pysyvää: suomalaisuus on yhä uudestaan samastettu luontoon (Lehtonen 2004d, 55). Luonnon lisäksi useimpia Suomessa asuvia ihmisiä yhdistäviä tekijöitä ovat suomen kieli ja historia sekä suomalaisen yhteiskunnan demokraattiset periaatteet – samat asiat, joita korostettiin jo 1800-luvulla suomalaista identiteettiä luotaessa (Saari 1999, 268).

Kansalliset identiteetit tuotettiin aikanaan pitkälti korkeakulttuurin piirissä, mutta tänä päivänä suomalaisuutta esitetään ja tuotetaan yleisesti populäärikulttuurin kautta (Lehtonen 2004a, 121). Monimuotoinen media kertoo päivittäin, mitä ”me suomalaiset” ajattelemme ja tunnemme, miten suhtaudumme itseemme ja muihin (Lehtola 2010, 70). Median tuottama kuva maailmasta ja Suomesta on varsin erilainen kuin oli se kuva, joka rakentui vain suullisen perinteen ja painetun sanan varaan (Lehtonen 2004d, 74). Mediakulttuuri luo tietynlaista kuvaa ”oikeanlaisesta suomalaisesta”, joka näyttäisi edelleen olevan valkoinen ja heteroseksuaalinen, lisääntyvä ja perheorientoitunut. Muut suomalaisuuden esitykset ovat sääntöä vahvistavia poikkeuksia. Median kautta rakennetaan näin ratkaisevasti käsityksiä suomalaiseen kulttuuriin kuuluvasta tai kuulumattomasta etnisyydestä, yhteiskuntaluokista, sukupuolesta ja seksuaalisuudesta. (Rossi 2011, 165.) Kun suomalaisuutta kuvataan kielen, perinteiden ja usein myös etnisen alkuperän avulla, rajataan yhteiskunnan uudet jäsenet nationalistisesti symbolisen kansakunnan ulkopuolelle (Saukkonen 2013, 145).

Käsitykset suomalaisista ja suomalaisuudesta perustuvat tiettyihin yleistyksiin ja likimääräistyksiin (Lehtonen 2004c, 23), joita kutsutaan myös stereotyyppioiksi. Stereotyyppiöissä tietyt käyttäytymisen, ulkomuodon tai muiden piirteiden muodot irrotetaan yhteyksistään ja esitetään kuin ne olisivat ominaisia koko ryhmälle (Lehtonen 2004c, 21). Oman kansallisen identiteetin stereotyyppinen esittäminen voi olla osoitus hyvästä itsetunnosta ja siitä, että on varaa pilkata omia puutteita tai heikkouksia (Löytty 2004, 40). Suomalaisuuteen vahvasti liitettävä stereotyyppiä on

muun muassa suomalaisten kiinnostus tietää, mitä ulkomaalaiset heistä ajattelevat – siitä tässäkin työssä on kyse.

2.3 Suomalaisuuden maskuliiniset ja feminiiniset metaforat

Suomalaisuutta on kuvattu 1800-luvulta alkaen erilaisin sukupuoliin kiinnittynein metaforin, joista esimerkkeinä isänmaa, äidinkieli, esi-isä ja Suomi-neito. Metaforien, myyttien ja myyttisten sankareiden sukupuolittuneisuudessa on huomionarvoista se, että suomalaiset kansallissankarit ovat aina olleet miehiä. (Harinen & Hyvönen 2003, 137.)

Zachris Topeliuksen kirjoittamalla Maamme-kirjalla on ollut kauaskantoisia vaikutuksia suomalaisten käsitykseen Suomesta ja suomalaisista. Topeliuksen luonnehdintoja tuon ajan Suomesta, luonnosta ja asukkaista käytettiin kansakoulujen lukemistona 1870-luvulta alkaen 1960-luvulle saakka. Maamme-kirjassa suomalaisia kuvaillaan heimoihin liittyvien piirteiden kautta ja kansanluonnetta pidetään jumalallisesti annettuna ja siksi muuttumattomana (Ehnrooth 1999, 116). Suomalaisuuden prototyyppiksi Topelius nosti maskuliinisen hämäläisen miehen, Matin (Mikkola 2012, 101). Maamme-kirja puhuttelikin leimallisesti miespuolista väestöä, erityisesti suomalaisia poikia. Sen tavoitteena oli tietynlaisen kansalaisen kasvattaminen. Kaikki kirjassa esitellyt suomalaisuuden sankarit ovat miehiä ja niin ikään 'oikean suomalaisuuden' kriteerit ovat maskuliinisia. (Lehtonen 1999, 95-96.) Toisaalta Topelius määritteli suomalaisen kansan kuitenkin huomattavan laveasti: "kaikki sen pojat ja tyttäret ovat samaa kansaa, puhukoot mitä kieltä tahansa" (Topelius 1993, 17).

Feminiinisiksi ja samalla vähiten suomalaisiksi Maamme-kirjassa taas kuvataan lähinnä venäläisiä elävät karjalaiset (Lehtonen 1999, 102). Heikkinen kärjistää, että karjalaisuudesta on erityisesti Suomen historian kriisivaiheissa nationalistisesti hyväksytty vain se, mikä on samaa kuin suomalaisessa, muu on venäläistä (Heikkinen 2003, 159). Myös luonto on topeliaanisessa puhetavassa feminiininen, mutta luontoa vastaan kamppaillessa ihmisissä kehittyi leimallisesti maskuliinisia ominaisuuksia (Lehtonen 1999, 99).

Suomen kansallisen kuvaston naissymboli on Suomi-neito, josta tuli tavallaan kansallismaiseman osa, kun Suomen kartta opittiin näkemään järvimaisemassa seisovan neidon muotoisena (Halonen 2006, 11-12). Suomi-neito edustaa kansakunnan ja nationalismin representaatioissa myös kansaa, jonka paikka nähdään keskellä ja jalustalla, kalliina ja puolustettavana omaisuutena. Kesämaisemaan sijoitettu nuori, eteerinen, vaaleahiuksinen ja valkoihoinen kansallispukuinen nainen on edelleen yleinen suomalaisuuden ikoni. Suomalaisen miehen edustaja lienee edelleen toimelias ja kuokkaa (tai mailaa, kännykkää tai ohjauspyörää) heiluttava 'Jussi'. (Harinen & Hyvönen 2003, 136-139.)

3 Representaatio

3.1 Representaatio käsitteenä

Representaatio-käsitteen taustalla on latinan kielen läsnäoloa tarkoittavasta "praesens" -sanasta johdettu "re-praesens", joka merkitsee uudelleen läsnä olevaa (Rossi 2010, 264). Sana sai nykymerkityksensä jo 1400-luvulla (Knuutila & Lehtinen 2010, 10) ja sittemmin se on vakiintunut osaksi niin visuaalisen kulttuurin tutkimuksen kuin useiden muidenkin tieteenalojen käsitteistöä (Seppänen 2005, 77).

Representaatio-käsitteellä on kaksi merkitystä. Se merkitsee edustamista tai jonkin / jonkun toisen tilalla olemista. Lisäksi se voidaan ymmärtää jonkin kuvana tai muotona olemiseksi tai henkilöiden kohdalla sijaisen kautta merkitsemiseksi. (Knuutila & Lehtinen 2010, 10.) Yksinkertaisemmin ilmaistuna representaatiolla tarkoitetaan sekä edustamista että esittämistä ja kuvaamista. Edustamisena representaatio voi tarkoittaa mitä tahansa merkkiä tai merkkijoukkoa, joka esittäen tai kuvaten tai sovitun symbolisuhteen välityksellä viittaa johonkin itsensä ulkopuoliseen (Knuutila & Lehtinen 2010, 263-264). Vaikka ajatus representaatiosta edustussuhteena on vain yksi monista representaatiokäsityksistä, se on yleisin ja hallitsevin (Knuutila & Lehtinen 2010, 10).

Representaatio ei ole kuitenkaan pelkästään vaikkapa konkreettinen kuva tai merkki, vaan tulkinallinen prosessi (Seppänen 2005, 84), jossa ulkoisen maailman esineet, mentaaliset mielikuvamme ja erilaiset merkkijärjestelmät kohtaavat toisensa (Seppänen 2005, 89). Käsitteellä kiinnitetään huomiota siihen, että representaatio ei toista kuvaamaansa, vaan se tuottaa sitä mitä kuvaa (Gordon 2002, 39). Representaatiosta voidaan puhua, kun on olemassa sekä varsinainen kohde että tietoisuudessa koettu tai ulkoisin representaation ilmaistu kohde, joka esittää varsinaista kohdetta (Knuuttila & Lehtinen 2010, 11). Representaatiossa informaatio kulkee lähteeltä vastaanottajalle. Se vaatii siis välittäjän, jossa tosiasiat, asiantilat, mielteet tai käsitykset sekä niiden sisältämä informaatio voivat esiintyä. (Pietarinen 2010, 105.)

Kuvaa voidaan pitää eräänlaisena representaation mallitapauksena (Kaitaro 2010, 159). Valokuva on kuitenkin erilainen kuvallinen representaatio kuin maalaus tai piirustus, koska se tuo kuvauksen kohteen poikkeuksellisen läsnä olevaksi (Seppänen 2014, 96). Myös symbolien ja merkkien avulla tapahtuva esittäminen saatetaan ymmärtää ikään kuin kuvana (Kaitaro 2010, 159).

Representaation käsitteeseen liittyy myös haasteita ja avoimia kysymyksiä. Miten valokuvan voidaan ajatella representoivan kohdettaan totuuden mukaisesti, kun kuva on aina kuvaajan valintojen, rajausten tai jopa järjestelyn tulosta? Myöskään kuvaaja ei voi koskaan täysin kontrolloida, mitä kyseinen hänen ottamansa kuva edustaa eli representoi muille. Representaatioita tulkitaan monella eri tavalla, sillä kuvattuun kytketään ja kytkeytyy yleensä monenlaisia, enemmän tai vähemmän ilmeisiä ja tarkoituksellisia sekä tarkoittamattomia merkityksiä (Gordon 2002, 39). Representaatiot kantavat mukanaan yhteisesti jaettuja merkityksiä, joten tulkinta on myös kulttuurisidonnaista (Seppänen 2005, 82-86). Niin ikään representointi on vallankäyttöä: kenen sanat ja kuvat saavat edustaa ja esittää keitä ja mitä. Sanojen ja kuvien liikkeellepanija yrittää yleensä ohjata vastaanottajia tunnistamaan haluamansa viestin. (Rossi 2010, 270.) Representaatioiden kautta tuotetaan niin sosiaalista integraatiota kuin erottelua meihin ja heihin, Toiseen. Vastakkainasettelujen rakentamisella tai esittämisellä pyritään tavallisesti 'meidän' ryhmämme sisäisen konsensuksen lisäämiseen. (Paasi 1998, 223.) Kaiken kaikkiaan visuaalisen

representaation rakentuminen on monimutkainen psykofyysinen prosessi, jota ymmärretään vielä puutteellisesti (Kupiainen 2017, 28).

3.2 Maisemallistaminen kulttuuristen identiteettien representaationa

Erilaiset representaatiot ovat keinoja ymmärtää ja jäsentää ympäröivää todellisuutta (Kupiainen 2017, 28), esimerkiksi kansakuntaa. Kansakunnan idea representoituu sen kansallisessa kulttuurissa (Hall 1999, 46). On olemassa vahva taipumus liittää kulttuurisiin identiteetteihin kuviteltu paikka tai koti, jonka piirteet peilaavat identiteettiä. Tätä kutsutaan kulttuuristen identiteettien "maisemallistamiseksi". (Hall 2003, 93-94.)

Kansallinen maisemakuvasto koostuu paitsi kuvista myös teksteistä ja muista mahdollisista maiseman esityksistä (Häyrynen 2005, 183-184). Paikasta tulee maisema rajaamisen kautta, sillä se kohdentaa katsetta tiettyyn kohtaan ja kääntää huomion muun muassa siihen kuka maiseman tekee ja ketä varten (Jäntti, Saresma, Sääskilahti & Vallius 2014, 9). Maisema ei siis ole meistä riippumatta olemassa oleva, löydettävä ilmiö, vaan tuotettu ja eri tavoin tulkittu rakennelma (Häyrynen 2005, 13). Maisemia ovat niin korkealta avautuvat panoraamat kuin tiukemmin rajatut ulkonäkymät sekä jonkun muun ensisijaisen kuvauskohteen taustalla esiintyvät, ulkotilaan ja ympäristöön viittaavat elementit (Vallius 2014, 27).

Maisema on kouluesimerkki yhteiskunnallisesta representaatiosta. Se viittaa samanaikaisesti ympäröivään fyysiseen todellisuuteen ja abstraktiin kansakunnan käsitteeseen ja kuroo siten umpeen näiden välistä henkistä kuilua. (Häyrynen 2005, 32.) Maisemakuvasto on yksi länsimaisen visuaalisen kulttuurin ilmenemismuoto eli visuaalinen järjestys (Häyrynen 2005, 183). Kansallisista kuvagallerioista löytyy niin paljon maisemia, että kansallista identiteettiä ja maisemaa voidaan pitää jopa erottamattomina (Valenius 2004, 91). Maisema ei ole kuitenkaan käsitteenä identtinen luonnon kanssa, vaan maiseman sisältö ja merkitykset ovat aina kulttuurisia (Raivo 1997, 209). "Kansallinen merkityksenanto" on voimakkaimmillaan keskeisissä symbolisissa maisemissa, mutta se ulottuu myös arkisiin ympäristöihin (Anderson 1991, 9-12).

4 Suomalaisuuden representaatioiden pääteemat

4.1 Symbolit

Tässä luvussa tarkastellaan millaisia ovat suomalaiskansallisen identiteetin tunnetuimmat representaatiot. Valtiollisten ja kansallisten symbolien jälkeen esitellään suomalaisen luontokuvaston ja maisemien moninaisuutta ja historiaa. Lopuksi tutustutaan suomalaista maakuvaustyötä ohjaaviin teemoihin.

Kansallisten identiteettien keskeisiä representaatioita ovat symbolit eli tunnus kuvat, joilla kansakunnat erottautuvat toisistaan. Symbolit ovat keinotekoisia ja ne viittaavat aina johonkin sanomaan. Valtiolliset symbolit viittaavat isänmaallisuuteen tai valtioon ja niistä säädetään yleensä laissa tai asetuksissa. Kansalliset symbolit viittaavat puolestaan kansaan. (Halonen 2006, 9.) Suomalaisuuden viralliset kuvasymbolit, siniristilippu ja vaakuna, ovat kansakunnan kuvastossa luonnollisesti erityisasemassa. Leijonavaakunalla on symboloitu Suomen aluetta jo vuosisatojen ajan. Suomen vanhimpana valtiollisena symbolina se viittaa Ruotsin vallan ajan perinteiden jatkumiseen Suomessa. Tänä päivänä vaakuna toistuu niin valtiolipuissa, suomalaisissa postimerkeissä ja kolikoissa kuin jääkiekon maajoukkueen tunnuksessakin. (Halonen 2006, 10.) Toinen Suomen valtiollinen symboli on lippu. Sen valkea väri edustaa lunta ja sininen Suomen vesistöä. Risti-symboli kertoo kristinuskosta. (Väisänen 2016, 292.) Valtiollisten symbolien lisäksi Suomella on joukko vakiintuneita kansallissymboleja, joista tunnetuimpia on koko joukko luontosymboleja, kuten kansallislintu joutsen ja kansallispuu rauduskoivu (Lehtonen 2004d, 57). Myös kansallisia suurmiehiä, kansalliskirjoja, kansallisruokia ja kansallisurheilulajeja voidaan pitää kansallisina symboleina (Halonen 2006, 18).

4.2 Luonto ja maisema

Suomalaisuutta on yhä uudestaan samastettu luontoon (Lehtonen 2004d, 55). Erityisesti luonnollisuus, puhtaus ja terveellisyys liitetään suomalaisuuteen (Lehtonen 2004a, 142–143). Näitä teemoja toistetaan myös suomalaisessa matkailukuvastossa,

jossa pyritään erottautumaan muista myös koskemattomalla luonnolla tai maalaisidyllillä. Matkailukuvastojen suosittu kuva-aihe sauna edustaa juuri näitä arvoja ja teemoja. (Lehtonen 2004d, 57.) Myös Suomessa löytyjen eurokolikoiden kansalliset puolet kuvaavat erämaista, puhdasta luontoa: vaakunaleijonan rinnalla kuvataan hillankukkia ja lentäviä joutsenia (Euroopan keskuspankki 2017), kun monissa muissa euromaissa niissä esiintyy merkkihenkilöitä tai julkisia rakennuksia. Niin ikään Suomen passin ulkonäkö on perinteisesti ollut luontoaiheinen. Vuodesta 2016 passien kuvituksena on ollut muun muassa Saana-tunturi, revontulia, lumihiutaleita, laulujoutsen ja rantamaisema (Uusi Suomi 2016).

”Suomalainen maisema” on käsitteenä pitkälti 1800-luvun autonomian ajan tuote, jonka ensimmäiset sanalliset ja kuvalliset peruskuvaukset löytyvät Runebergin ja Topeliuksen kirjoista (Raivo 1999, 76). Suomalaiseksi ideaalimaisemaksi nousi 1800-luvulla kukkulalta tai lintuperspektiivistä kuvattu järvimaisema (Lehtonen 2004d, 56). Lehtosen mukaan ihminen oli tuossa maisemassa sekä objekti maisemaan samastuessaan, että subjekti maiseman tuottavana katsojana (Lehtonen 2004d, 57). Toistuvat kuvateemat ovat ruokkineet uutta samankaltaista kuvastoa ja vaikuttaneet kollektiivisiin käsityksiin Suomesta (Vallius 2014, 53).

Vuonna 1992 Ympäristöministeriön työryhmä valitsi kansallismaisemiksi 27 suomalaista maisemaa. Ministeriön mukaan kyseisillä maisemilla on voimakas symboliarvo ja yleisesti tunnustettu merkitys kansallisessa kulttuurissa, historiassa ja luontokuvassa. (Ympäristöministeriö 2014.) Kaikki nykyiset kansallismaisemamme ovat oikeastaan viittauksia menneisyyteen (Raivo 1999, 79) ja niissä ei useinkaan näy jälkiä ihmisen toiminnasta, olivatpa ne esillä kansallisromanttisissa maalauksissa tai nykyajan tv-mainoksissa (Löytty 2004, 33). Kaupungistuminen ja sähköinen media ovat muuttaneet suomalaisuuden kuvastoja moninaisemmiksi. Vaikka maaseudun ja kaupunkien suomalaisuus muistuttavat toisiaan yhä enemmän (Lehtonen 2004d, 74-75), suomalaisuus yhdistetään mielikuvissa kuitenkin ensisijaisesti maaseutu- ja järvimaisemiin sekä erämaihin (Lehtonen 2004d, 56).

Myös kehitys ja edistys ovat aina kuuluneet kansalliseen maisemakuvastoon, sillä puhtaan luonnon rinnalla on jo autonomian ajoista lähtien korostettu uusinta teknologista osaamista. Kuvastoissa yhdistyvät usein luonto ja ihmisen voitto

luonnosta. (Löytty 2004, 36.) Vaikka luonto-Suomi ja teknologia-Suomi muodostavat tavallaan varsin ristiriitaisen kuvaston, niillä pyritään tukemaan toisiaan – molemmissa kun korostuvat laatu, puhtaus ja aitous (Lehtonen 2004a, 121). Pääministeri Juha Sipilä pitää nimenomaan puhtautta Suomen vientituotteena, sillä suomalaisilla on osaamista puhtaasta ilmasta, vedestä, ruuasta ja jopa puhtaasta datasta (Sipilä 2016). Esimerkiksi suomalainen vesi on puhtautensa vuoksi arvostettu alkoholijuomien raaka-aine (Yle 2018).

4.3 Suomalainen maakuvatyö

Suomi-tietouden jakamista on pyritty monopolisoimaan mahdollisimman pitkälle jo 1800-luvun lopulta alkaen (Clerc 2010, 112). Tänä päivänä tätä työtä kutsutaan maakuvatyöksi ja sitä hallinnoi Ulkoasiainministeriö. Suomen maakuvalle tarkoitetaan sitä käsitystä, jota Suomen vahvuuksista halutaan välittää virallisten tahojen kautta muihin maihin. Hyvästä maineesta nähdään olevan Suomelle niin poliittista kuin kaupallista etua. (Ulkoasiainministeriö 2016a.) Maakuvatyössä Suomen tavaramerkkeinä pidetään luovuutta ja vakavuutta, teknologiaa, ennustettavuutta, puhdasta luontoa, hyvinvointivaltiota ja Pisa-tuloksia. Maakuvaan mahtuu myös valikoituja käsityksiä Suomen historiasta, politiikasta ja yhteiskunnasta sekä asemasta Euroopasta. (Clerc 2010, 112.)

Suomen maakuvatyötä ohjaavat vuonna 2010 julkaistun Tehtävä Suomelle! – maabrändiraportin keskeiset teemat (Finland Promotion Board 2017a). Sen mukaan suomalaisen yhteiskunnan vahvuudet ovat toimivuus, luonto ja koulutus. Toimivuutta edustavat muun muassa kansan ratkaisukeskeisyys, luotettavuus ja luovuus sekä kestävä ja käytännönläheinen suomalainen muotoilu. Luontoa pidetään kansainvälisen Suomi-kuvan selkeimpänä ja vahvimpana erottavana tekijänä. Luontokuvan muodostavat viranomaisten ja yritysten yhteinen sitoutuminen luonnonsuojeluun, luontoon liittyvä tieteellinen osaaminen ja jokamiehenoikeudet. Suomen menestyksen kivijalkana taas pidetään laajaa satsausta kansalaisten koulutukseen. (Finland Promotion Board 2010, 41-43.) Maakuvatyön tuoreimmassa strategiassa kolmella vahvuudella on aisaparinaan toisetkin teemat: toimivuuden

rinnalla hyvinvointi, luonto kumppanina kestävä kehitys sekä koulutuksen parina osaaminen (Finland Promotion Board 2017b).

Ulkoasiainministeriö on koonnut vuodesta 2001 alkaen vuosittain ulkomaanedustustojensa näkemyksiä siitä, minkälaisia juttuja Suomesta julkaistaan maailmalla. Vuoden 2017 yhteenvedon mukaan Suomi tunnetaan erityisesti koulutusosaamisesta. Myös suomalainen hyvinvointivaltio, korruptoimattomuus ja yhteiskunnan toimivuus saivat maailmalla näkyvyyttä. Korkean teknologian osaaminen, kuten cleantech- ja peliosaaminen, yhdistetään usein suomalaisuuteen. (Ulkoasiainministeriö 2017.) Suomi on tunnettu monista kärkisijoistaan erilaisissa kansainvälisissä hyvien asioiden maavertailuissa. Maamme sijoittuu ykköseksi esimerkiksi maailman turvallisimpien, vakaimpien ja ihmisten perusoikeuksia parhaiten suojelevien maiden listoilla (Tilastokeskus 2018).

Suomi haluaa olla digitaalisen maakuvaviestinnän kärkimaa (Finland Promotion Board 2017c, 17). Tähän linjaan sopivat hyvin Ulkoministeriön vuonna 2015 julkaisemat maailman ensimmäiset valtiolliset emoji-tarrakuvasymbolit. Suomi-emojiit kuvaavat suomalaisia tunteita vahvuuksien, paheiden ja omituisuuksien kautta (Ulkoasiainministeriö 2015). Suomi-emojiit ovat hyvä esimerkki kansallisen identiteetin stereotyyppisestä esittämisestä, sillä niissä toistuvat puhtaus, teknologia ja suomalainen omintakeisuus, toisaalta myös it-osaaminen, naisten tasa-arvo ja luotettavuus.

5 Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin

5.1 Ideasta projektiksi

Miltä suomalaisuus näyttää? Vastaukset vaihtelevat luonnollisesti sen mukaan keneltä asiaa kysytään. Näkökulmaan vaikuttavat vastaajan ikä, persoonallisuus, elämäkokemus, kansallisuus ja lukuisat muut taustatekijät. Tässä tutkimuksessa kysymykseen vastaa kuvien avulla kymmenen eri maista Suomeen tullutta nuorta

aikuista, joita yhdistää noin 20-30 vuoden ikä sekä opiskelu Joensuussa vuosina 2016–2017.

Idea tähän tutkimukseen syntyi vaihto-opiskelijoiden ystäväperhetoiminnasta. Erilaisista kulttuureista saapuneiden opiskelijoiden kanssa jutellessa yksi usein esille nouseva aihe on suomalaisuus ja se, millaisena se on heille näyttäytynyt. Eräässä keskustelussa keväällä 2016 espanjalainen Christina tiivisti suomalaisuuden yhteen sanaan, suomalaisuus on hänelle rehellisyyttä. Tästä nousi pikkuhiljaa ajatus tutkia laajemmin näiden nuorten aikuisten kokemusta suomalaisuudesta. Tutkimuskysymykseen muotoutui visuaalinen näkökulma: miltä suomalaisuus näyttää ulkomaisten opiskelijoiden ottamissa valokuvissa?

Alussa tarkoitukseni oli etsiä valokuvaprojektiin noin 5-6 hengen vapaaehtoisen joukko, mutta innostava aihe antoi projektille siivet. Löysin vapaaehtoisia pääasiassa Itä-Suomen yliopiston ylioppilaskunnan kansainvälisten asioiden sihteerin avustuksella ja ilmoituksilla kansainvälisille opiskelijoille suunnatuissa Monday Mail -viikkoposteissa Facebookissa. Kuvaprojektiin osallistui lopulta kymmenen opiskelijaa, jotka olivat saapuneet Joensuuhun Kiinasta, Vietnamista, Intiasta, Kamerunista, Iranista, Saksasta, Italiasta, Espanjasta, Venezuelasta ja Yhdysvalloista. Joukossa oli neljä vaihto-opiskelijaa, neljä tutkinto-opiskelijaa ja yksi Fulbright-stipendiaatti Itä-Suomen yliopistosta sekä yksi tutkinto-opiskelija Karelia ammattikorkeakoulusta. Osa heistä vietti Suomessa vain muutaman kuukauden, osa oli asunut täällä jo pari vuotta.

Laadin opiskelijoille englanninkielisen ohje- ja suostumuslomakkeen (liite 1), jossa kerroin mitä osallistuminen tarkoittaa ja mihin kuvia tullaan käyttämään. Opiskelijoiden tehtävänä oli ajatella suomalaisuutta ja siitä nousevia mielikuvia. Millaisia ovat esimerkiksi suomalaiset perinteet, arvot, paikat ja rituaalit tai tavat tehdä, ajatella, asua tai puhua? Tämän jälkeen he vastasivat kysymykseen ”miltä suomalaisuus näyttää” kukin kuuden valokuvan avulla. Kaikki opiskelijat ottivat projektia varten uusia kuvia, mutta monet valitsivat mukaan myös muutamia aiemmin ottamiaan kuvia, muun muassa niissä esiintyvien vuodenaikojen vuoksi.

Näiden kuvien lisäksi halusin ottaa jokaisesta opiskelijasta suomalaisuus-teemaisen henkilökuvan. Pyysin jokaista opiskelijaa valitsemaan henkilökuvansa varten kaksi tai kolme omasta mielestään parhaiten suomalaisuutta kuvaavaa sanaa sekä paikat, jotka parhaiten edustavat kyseisiä sanoja. Esimerkiksi jos sana olisi "kuumuus", niin paikka, joka tuota sanaa edustaa, voisi olla "aavikko". Sovin jokaisen opiskelijan kanssa oman kuvauspäivän. Tapasimme ensin usein kahvikupin ääressä jossakin keskustan kahvilassa, tutustuimme ja rakensimme luottamusta toisiimme. Opiskelijat tekivät lopullisen valinnan oman kuvansa teemasta usein tässä vaiheessa. Monesti opiskelijalla oli mielessä, että teemaan sopiva kuvauspaikka olisi esimerkiksi järvenranta tai metsäinen maisema. Esittelin muutamia vaihtoehtoja tällaisista paikoista lähialueella ja opiskelija valitsi niistä sopivimman tuntuksen. Kuvauksen lomassa mietimme yhdessä paljon sitä, miten valittu teema saadaan parhaiten osaksi henkilökuvaa: millaiset luontoelementit, kuvakulmat ja asetelmat edustaisivat kuvassa parhaiten esimerkiksi hiljaisuutta. Otimme kuvia parin tunnin aikana useammassa kohdassa. Kuvauksen jälkeen opiskelija valitsi itse teemaansa parhaiten edustavan kuvan. Henkilökuvat kuvattiin toukokuun 2016 ja huhtikuun 2017 välisenä aikana.

Kuvien rinnalle pyysin opiskelijoilta vielä 100–200 sanan pituiset profiilittekstit, joissa he kertovat itsestään ja kulttuurisista identiteeteistään. Teksteissä he avaavat sekä ennakoajatuksiaan että kokemuksiaan Suomesta ja suomalaisuudesta. Omien pohdintojensa ohella monet opiskelijat halusivat projektin aikana kertoa suomalaisuuteen liittyvistä kokemuksistaan oman kulttuuritaustansa näkökulmasta. Nämä keskustelut olivat itselleni projektin parasta antia. Uskon, että suomalaisuuden ytimen pohtiminen syvensi osallistujien kokemusta täällä vietetystä ajasta. Keskustelut rohkaisivat kasvattamaan työtä laajemmaksi, viimeistelemään sen ehjäksi kokonaisuudeksi ja tuomaan tuloksen muidenkin nähtäville.

5.2 Projektista valokuvanäyttelyksi

Projektissa syntynyt kuva-aineisto on kansainvälisyydessään mielenkiintoinen representaatio suomalaisesta kulttuurista ja identiteetistä. Halusin saada kuvat ja tekstit esille julkiseksi, ulkotilaan ripustettavaksi valokuvanäyttelyksi Joensuun

keskustaan. Ainoa kriteereitani vastaava valmis näyttelypaikka keväällä 2016 oli keskustan kävelykadulla sijaitseva Paviljonki, joten rajasin kuvien määrän (kuusi pientä opiskelijan ottamaa kuvaa ja yksi iso henkilökuva) siihen sopivaksi. Paviljonki purettiin kuitenkin pois lähestyvän torityömaan vuoksi ja näyttelypaikan löytyminen tuntui muutenkin olevan kiven alla.

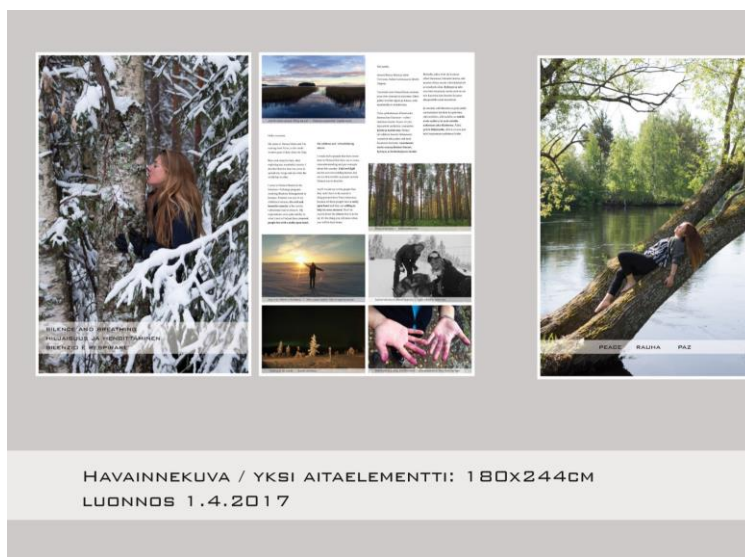
Suomen 100-vuotisjuhlavuoden lähestyminen syksyllä 2016 toi tullessaan uuden vaihteen. Valtioneuvoston kanslian hallinnoiman juhlavuoden teema oli ”Yhdessä”. Yhteisöt ja yksityiset ihmiset saivat ehdottaa hankkeitaan mukaan osaksi satavuotisjuhlien ohjelmaa. Lopulta hyväksytyjä, kriteerit täyttäviä ohjelmahankkeita kertyi Suomifinland100-verkkosivulle noin 5 000 kappaletta (Valtioneuvoston kanslia 2017a). Valokuvanäyttely ”Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin” hyväksyttiin yhdeksi paikalliseksi ohjelmahankkeeksi ja sille myönnettiin oikeus käyttää juhlavuoden graafista tunnusta (Valtioneuvoston kanslia 2017b).

Joensuun torin alle alettiin rakentaa talvella 2017 parkkihallia ja työmaan ympärille nousi noin kaksi metriä korkea ja 380 metriä pitkä, harmaaksi maalattu vaneriaita – täydellinen näyttelypaikka! Tarjosin näyttelyäni havainnekuvan (kuva 1) kanssa toriaidan omistajalle eli Pohjois-Karjalan Osuuskaupalle. Kävi ilmi, että PKO:n suunnitelmissa oli varata aidan yksi sivu yhteisölliselle taiteelle ja näyttelyni otettiin mielellään vastaan.



Kuva 1. Havainnekuva näyttelypaikasta tammikuussa 2017. (Ulkokuva ja kuvan käsittely: Tiina Riikonen).

Näyttelypaikan varmistuttua tammikuussa asiat alkoivat rullata vauhdilla. Tein näyttelyn koosta ja ripustuksesta tarkempia suunnitelmia (kuva 2). Päädyin sijoittamaan yhteen opiskelijaan liittyvät kuvat kahdelle samankokoiselle kuvataululle: toiselle opiskelijan kuusi kuvaa teksteineen ja toiselle henkilökuva sekä sen teema englanniksi, suomeksi ja opiskelijan omalla äidinkielellä. Valitsin taulujen kooksi alkuperäistä ajatustani pienemmän eli 70 x 105 cm, jotta sekä suurten kuvien että pienehköjen tekstien tutkiminen onnistuisi samalta etäisyydeltä. Näin yhdelle aitaelementille mahtui kolme taulua ja elementit olivat työmaa-alueen muuttuessa siirrettävissä. Näyttelyn kokonaisleveydeksi tuli yhteensä 17 metriä.



Kuva 2. Havainnekuva ripustuksesta huhtikuussa 2017. (Suunnittelu: Tiina Riikonen).

Samaan aikaan tutustuin painotyön materiaaleihin Granolla ja PunaMustalla. Tavoitteena oli saada aikaan taulut, jotka kestävät mahdollisimman hyvin vuodenaikojen vaihtelua ja mahdollista ilkeävaltaa. Vaihtoehtoina olivat muun muassa pressu- ja vaneripainatukset, mutta kestävimmäksi ja kauneimmaksi vaihtoehdoksi osoittautui alumiinipinnoitettu ja laminoitu täytelevy. Pyysin tarjoukset molemmilta painotaloilta. Koska loppusumma oli käytännössä sama, valitsin PunaMustan suurtulosteyksikön, koska sen laitteisto sijaitsee Joensuussa. Ilkivallan varalta tiedustelin vielä näyttelylle vakuutusta neljältä eri vakuutusyhtiöltä. Kolme yhtiötä kieltäytyi suoraan, koska näyttely ripustettiin ulkotilaan. Neljäs yhtiö olisi myöntänyt vakuutuksen, jos olisin siirtänyt kaikki henkilökohtaiset vakuutukseni heille. Vakuutus jäi ottamatta.

Seuraava tehtävä oli löytää yhteistyökumppaniksi ja painokulujen maksajiksi sponsoreita. Valttikortteinani tässä vaiheessa olivat Suomi100-tunnus ja uudentyyppinen näyttelypaikka ydinkeskustassa. Näiden lisäksi nostin esille näyttelyn edustamat arvot, joita olivat esimerkiksi suomalaisuus, monikulttuurisuus, tasokas koulutus ja luontoarvot. Lähestyin yhteisöjä, joiden uskoin jakavan nämä samat arvot. Pääyhteistyökumppanuutta tarjosin Itä-Suomen yliopistolle, jonka opiskelijoita lähes kaikki osallistujat olivat. Yliopisto lähti mukaan näkyvyyttä vastaan mielellään ja merkittävällä summalla. Muiksi sponsoriiksi sain Karelia ammattikorkeakoulun ja Joensuun kaupungin, joka myönsi näyttelylle kulttuuriavustusta. Neljäs tärkeä tukija oli luonnollisesti näyttelypaikan myöntänyt PKO, jota on kiittäminen monen käytännön asian sujuvasta hoitumisesta ja näyttelyn näkyvyydestä mediassa (Karjalainen 2017a; 2017b). Sponsorisuhteiden myötä olin yhteydessä useiden viestintä- ja talousyksiköiden työntekijöihin. Tein sopimuksia ja tiedotteita, lähetin näyttelykuvia, hoidin painokulujen maksuliikennettä ja annoin haastatteluita. Itä-Suomen yliopiston verkkouutiset haastattelivat myös projektiin osallistunutta yhdysvaltalaista opiskelijaa (Itä-Suomen yliopisto 2017). Kiiristorstaina 2017 toriaidan kolmelle sivulle kiinnitettiin paikallisten yritysten suurikokoisia ja tyyliään yhtenäisiä imagomainoksia. PKO järjesti samana päivänä toriaidan ulkoasusta tiedotustilaisuuden, jossa minut kutsuttiin yhdessä läänintaiteilijan kanssa. Aidan neljännelle sivulle kaavailuista yhteisöllisen taiteen teoksista uutisoitiin muun muassa sanomalehti Karjalaisessa (kuva 3, Karjalainen 2017a).



Kuva 3.

Lehtijuttu Sanomalehti Karjalaisessa 14.4.2018.

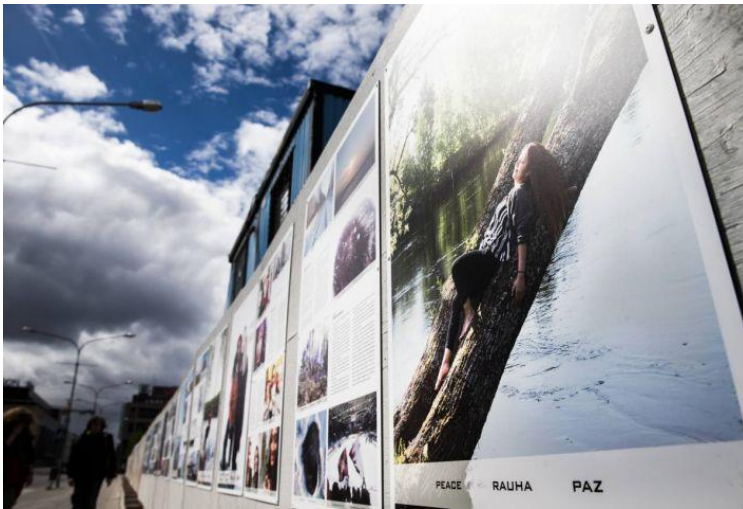
Keräsin kuva- ja tekstiaineistoa opiskelijoilta loppukevään 2017 aikana. Tämä oli pikkutarkkuudessaan projektin työläin vaihe ja sijoittui kiireisimpään ajankohtaan. Osa opiskelijoista lähetti viimeisiä kuviaan melko myöhään ja tarjosi niitä enemmän kuin kuusi kappaletta. Lopulliset valinnat kuudesta kuvasta he tekivät kuitenkin itse, vaikka apuani pyydettiin kuvien valitsemiseen. Kuvien tarkkuudessa oli suurta vaihtelua, vaikka suurin osa oli matkapuhelimella otetuiksi kuviksi yllättävän hyvälaatuisia. Kaikki kuvat eivät myöskään olleet valmiiksi vaakakuvia, joten rajasin ne yhtenäisyyden vuoksi uudelleen. Profiilitekstien ja nimien kääntämiseen englannista suomen kielelle sain apua kahdelta englanninkielen opettajalta ja kahdelta englantia äidinkielenään puhuvalta ihmiseltä. Apu olikin tarpeen, sillä teksteihin sisältyi sanontoja, joille ei ole sujuvaa suomenkielistä vastinetta. Esimerkiksi lause ”Finland - - is a place to be” kääntyi lopulta muotoon ”Suomi - - on maa, jossa on hyvä olla (liite 5, 3/21). Henkilökuvien nimien kääntäminen opiskelijoiden äidinkielille oli haasteellinen tehtävä, sillä taitto-ohjelma InDesignilta ei löytynyt esimerkiksi kannadan kieleen tarvittavia fontteja. Lopulta siirsin teemat henkilökuvien yhteyteen opiskelijan kanssa yhteistyössä kokoaminani png-kuvina (kuva 4). Halusin kunnioittaa näillä pienillä yksityiskohdilla osallistujien omia kulttuuri-identiteettejä.

ಶುದ್ಧ ಮತ್ತು ನಿಜವಾದ

Kuva 4. Teema ”Pure and genuine” kannadan kielellä.

Näyttelykokonaisuuden graafisen suunnittelun tein kesäkuun 2017 alkupuolella. Kuvataulujen rinnalle kokosin vielä yhden infotaulun, johon liitin sponsorien logot. PKO:n kanssa sovittu ripustuspäivä ja lehdistötilaisuus juhannuksen aattona määrittivät käytettävissä olevan ajan. Painotalon antama deadline aikaistui loppuvaiheessa vielä muutamalla päivällä suunnitellusta. Jos aikaa olisi ollut enemmän, olisi tulos ollut varmasti visuaalisempi. Aikataulu kuitenkin piti ja valmis näyttely kiinnitettiin aitaan suunnitelmien mukaisesti (kuva 5, Karjalainen 2017b). Näyttelyn avajaispäivän lehdistötilaisuuteen osallistui projektissa mukana ollut intialainen opiskelija (kuva 6, Pohjois-Karjalan Osuuskauppa 2017).

Näyttely sai mediassa kiitettävästi näkyvyyttä. Sanomalehti Karjalainen ja Viikko Pohjois-Karjala tekivät siitä lehtijutut ja verkkopuolella asiasta uutisoivat sanomalehtien lisäksi Yle Joensuu, UEF Uutiset sekä PKO:n S-kanava. Yksi opiskelijoista kirjoitti projektista jutun Fulbright Finland News -lehteen (Schmuttermair 2017a) ja esitteli sitä blogissaan (Schmuttermair 2017b). Kokosin näyttelyä koskevat jutut eri medioista Facebookiin luomalleni Tiina Riikonen Photography -sivulle ja Suomifinland100 -hankesivulleni (Valtioneuvoston kanslia 2017b).



Kuva 5. Näyttely juuri paikalleen kiinnitettynä 22.6.2017. (Kuva: Riikka Hurri, Karjalainen).



Kuva 6. Hanna Seitsonen ja Malavika Jaikumar lehdistötilaisuudessa 22.6.2017. (Kuva: Petri Varis, Pohjois-Karjalan Osuuskauppa).

Jo muutaman päivän kuluttua avajaisista näyttely siirtyi työmaa-alueen laajentuessa aidan mukana uuteen paikkaan. Uusi paikka Koskikadun varressa ei valitettavasti

ollut yhtä yhtenäinen kuin alkuperäinen sijainti Torikadulla. Kuvataulut saavat olla aidassa kuitenkin toriremontin loppuun saakka eli yhteensä noin 14 kuukautta. Sinä aikana näyttelyn näkevät jollain tavalla varmasti useat tuhannet ihmiset, kuka ohimennen, kuka tarkemmin tutustuen.

Suuresta näyttelyyn osallistuvien ihmisten määrästä huolimatta olen saanut työstä vain niukasti palautetta. Palautteen antamisessa olisi varmasti auttanut vaikkapa QR-koodilla älypuhelimessa avattava sähköinen vieraskirja, mutta se jäi valitettavasti toteuttamatta loppuvaiheen tiukan aikataulun vuoksi. Saamani palaute oli kuitenkin hyvin kannustavaa. Näyttelykuvien ja -tekstien positiivista ja ystävällistä viestiä pidettiin tärkeänä Suomessa vallitsevassa kireässä ilmapiirissä. Tässä otteita palautteista nimettöminä:

Onpa mahtava idea ja todella upeita kuvia ja vielä noin positiivinen monikulttuurinen viesti, jossa suomalaisuuden parhaat puolet tulevat mukaan.

Kuten arvata saattaa, niin keskusta oli aattopäivänä hyvin, hyvin hiljainen. Siksi olinkin yllättynyt, että samanaikaisesti kun minä tutustuin näyttelyyn, siinä ehti käydä alun toistakymmentä ihmistä, jotka pysähtyivät eripituisiksi ajoiksi katsomaan kuvia ja lukemaan tekstejä. Näyttelyvieraiden joukossa oli nuoria, keski-ikäisiä ja vanhuksia, yksin ja pariskunnittain. Jossakin puolivälissä näyttelyä vedet kihosivat silmiini. Ihmettelin sitä kovasti, mutta pian jo ymmärsin, että siinä tunne kulki järjen edellä. Se liikutus tuli oivalluksesta, kuinka merkittävää tämä on. Olin jo ennalta ajatellut, kuinka tämä projekti on ollut perspektiiviä laajentava kokemus niille opiskelijoille, jotka tähän projektiin osallistuivat. Heidän oli pysähdyttävä pohtimaan Suomi-kokemustaan ja samalla katsomaan asioita uusin silmin. Projektiin osallistuminen on ollut heille varmasti sekä valtuttavaa että kotouttavaa. Näin siis ajattelin ennalta. Sitten oikeasti itse näyttelyssä, kuvia katsoessani ja tekstejä lukiessani oivalsin, kuinka merkittävää tämä on yhteisölle. Tämä on parasta ennakkoluulojen hälventämistä mitä voi kuvitella. Siihen on oma osuutensa sanonnalla ”you catch more flies with honey than with vinegar”. Tässä tapauksessa sitä hunajaa on se, että nämä ulkomaalaiset opiskelijat kuvaavat Suomea ja suomalaisuutta hyvin kauniisti meille suomalaisille.

Positiivisena palautteena pidän myös sponsorien ja PKO:n myötämielistä suhtautumista näyttelyä kohtaan sekä sitä, että kuvataulut eivät ole joutuneet ilkeiden kohteeksi. Eräässä palautteessa kuvattiin, että näyttelykuvien ja -tekstien äärellä syntyi ajatus ”ihminenhän se siinä”. Haluan uskoa, että sama kokemus on

välittynyt muillekin kuin tämän palautteen kirjoittajalle. Se on myös oma kokemukseni kohdatessani vaihto-opiskelijoita ystäväperhetoiminnassa.

6 Kuva-aineiston analyysi

6.1 Tutkimuksen lähtökohdat ja tutkimusmenetelmän esittely

Tutkimusten valossa suomalaisuuteen liitettyjä keskeisiä teemoja ovat luonto, luonnollisuus, puhtaus ja terveellisyys. Suomalaisuutta kuvataan usein kuvina maaseudulta, erämaista ja järvimaisemista, toisaalta myös kehityksestä ja teknologiasta. Suomen maakuva-työtä ohjaavia suomalaisuus-teemoja taas ovat luonto, toimivuus ja koulutus. Tämän tutkimuksen tavoitteena on selvittää, mitä tuttua ja mitä uutta valokuvaprojektin kuva-aineisto kertoo suomalaisuudesta. Mitä kuvat esittävät ja mitä ne edustavat? Löytyykö kuvista tuttuja suomalaisuusteemoja kuten maaseutu-, erämaa- ja järvimaisemia? Millaisilta suomalaiset maisemat näyttävät kuvissa? Nouseeko kuvista esille maakuva-työtä ohjaavia teemoja? Mitkä aiheet korostuvat ja mitkä taas loistavat poissaolollaan? Miltä suomalaisuus näyttää muista maista tulleiden nuorten aikuisten silmin?

Kun tutkimuskohteena on kuva tai kuva-aineisto, on otettava huomioon tiettyjä haasteita. Ensinnäkin kuva näyttäytyy jokaiselle katsojalle ja eri tilanteissa eri tavoin (Seppä 2012, 19). Se sisältää ja kommunikoi katsojille aina kohteestaan myös sellaista tietoa, jota on vaikeaa tai jopa mahdotonta kuvata sanallisesti riittävän tarkasti tai yksiselitteisesti (Kupiainen 2017, 23). Kuvien sisältämää tietoa voidaan kuitenkin tutkia erilaisilla tutkimusmenetelmillä. Tässä tutkimuksessa tutkimusmenetelmänä on määrällisen eli kvantitatiivisen tieteen alaan kuuluva sisällönanalyysi. Sisällönanalyysi on havainnonvarainen eli empiirinen ja objektiivisuutta tavoitteleva tutkimusmenetelmä. Sillä pyritään tuottamaan erilaisten kategorioiden avulla määrällistä tietoa tutkimuskohteena olevasta kuva-aineistosta. (Seppä 2012, 212.) Määriteltujen muuttujatekijöiden esiintymistä ja yhdistelyä kuva-aineistossa tutkitaan laskennallisilla kaavioilla (Seppä 2012, 216). Menetelmän avulla

tavoitellaan tiedon tuottamisen todistettavuutta sekä prosessin toistettavuutta ja loogista eheyttä (Seppä 2012, 10).

Tähän tutkimukseen valitut muuttujatekijät pohjautuvat erityisesti luvussa 4 esiteltyihin suomalaisuuden yleisimpiin representaatioihin sekä maakuvaotyötä ohjaaviin suomalaisen yhteiskunnan vahvuuksiin. Muuttujatekijöiden avulla tutkitaan mitä kuvat esittävät ja mihin kuvien nimet viittaavat. Kuvista tarkastellaan niissä näkyviä erilaisia elementtejä kuten luontotyyppejä, tilaa, päävärejä ja ihmisiä. Elementtien perusteella kuvista päätellään muun muassa kuvauspaikan äänimaisemaa ja puhtautta. Luettelo kaikista muuttujista ja niiden arvoista kirjainkoodeineen on esitetty liitteessä 2. Kuvien nimet ja niihin liitetyt numerokoodit esitellään liitteessä 3. Kirjain- ja numerokoodit kohtaavat liitteessä 4, jonka taulukoihin on koottu havainnot kaikkien muuttujatekijöiden ja niiden arvojen esiintymisestä kuva-aineistossa. Koko kuva-aineisto on esillä valokuvanäyttelyn muodossa liitteessä 5. Kuva-aineisto sisältää kahdentyyppisiä kuvia: opiskelijoiden ottamat kuvat suomalaisuudesta sekä minun ottamani suomalaisuus-teemaiset henkilökuvat opiskelijoista. Näitä kuvaryhmiä analysoidaan seuraavissa kappaleissa sekä yhdessä, että erikseen.

6.2 Kuva-aiheiden analyysi

Tässä luvussa esitellään havaintoja kuvissa näkyviin asioihin liittyvistä muuttujatekijöistä (liite 2). Merkittävin osa kaikista opiskelijoiden ottamien kuvien kuva-aiheista liittyy luontoon (77 %). Kulttuuriin tai ihmisiin liittyviä kuva-aiheita on jonkin verran vähemmän (55 %). Myös henkilökuvissa luontoaiheet ovat korostuneesti esillä; luonto on merkittävä aihe neljässä viidestä (80 %) henkilökuvasta. Kuva-aiheiden ensisijaiset viittaukset on esitelty taulukossa 1.

Taulukko 1. Kuva-aiheen viittaukset (1-2 ensisijaista viittausta).

	Opiskelijoiden kuvat	Henkilö- kuvat	Kaikki kuvat
A. luontoon	77 %	80 %	71 %
B. kulttuuriin tai ihmisiin	55 %	50 %	54 %

Suurin osa (80 %) kaikista suomalaisuutta kuvaavista kuvista on otettu ulkona (liite 2, 1/4). Opiskelijat ovat valinneet ulkokuviansa kuvauspaikaksi on valittu useimmiten (40,5 %) rannan (kuva 7). Henkilökuvissa rantamaisema nousee kuvauspaikkana esille vielä selvemmin (67 %). Rantanäkymät ovat luonnonmukaisia, osassa on mukana vapaa-ajanviettoon tarkoitettuja rakenteita, kuten laitureita tai uima- ja nuotiopaikkoja. Ulkokuvien kuvauspaikat on esitelty taulukossa 2.



Kuva 7. "The Entrance of Paradise" (Kuva: Danial Getmiri).

Taulukko 2. Ulkokuvan kuvauspaikka.

	Opiskelijoiden kuvat	Henkilö- kuvat	Kaikki kuvat
A. ranta tai vesistö	40,5 %	67 %	45 %
B. metsä	17 %	22 %	18 %
C. rakennettu ympäristö	17 %	11 %	16 %
D. aukea maasto	6,5 %		5 %
E. luonto kaupunkimaisemassa	15 %		12,5 %
F. muu	4 %		3,5 %

Noin viidennes kaikista ulkokuvista on kuvattu metsässä, joukossa myös muutamia maisemakuvia Lapista. Aukealla maapaikalla on kaikista ulkokuvista kuvattu vain 5 %. Tilan tuntua huomattavan moniin opiskelijoiden ottamiin kuviin tuo kuitenkin kuvassa näkyvä horisontti (59 % muista kuin lähikuvista). Tähän on osaltaan syynä runsas rantamaisemakuvien määrä. Henkilökuvissa tilan tuntua tai horisonttiin asti näkyvää maisemaa on jopa neljässä viidestä kuvasta (80 %). Kun lähikuvia ei oteta

huomioon, lähes joka kolmannessa opiskelijoiden ottamassa kuvassa näkyy tie, jalkakäytävä, polku tai rautatie (kuva 8), joka on tyhjä (20 %) tai lähes tyhjä (12 %). Havainnot kuvissa näkyvissä olevasta tilasta esitellään taulukossa 3.

Taulukko 3. Kuvassa näkyvissä oleva tila.

	Opiskelijoiden kuvat	Henkilö- kuvat	Kaikki kuvat
A. ulkokuva / horisontti näkyy	59 %	40 %	40 %
B. ulkokuva / tilan tuntua	41 %	40 %	29 %
C. lähikuva	32 %	20 %	31 %



Kuva 8. "Endless Way" (Kuva: Adriana Quilote).

Opiskelijoiden kuvissa pääosassa on useimmiten luonto (45 %) tai ihminen luonnossa (13 %), kuten kuvassa 9. Kaikista ulkokuvista noin kolmannes (29 %) on kuvattu kaupunkiympäristössä. Niistä puolet (15%) esittelee kaupunkimaiseman luontonäkymiä, kuten kasvillisuutta ja mahdollisuuksia virkistäytyä kaupunkiluonnossa. Rakennetussa ympäristössä kuvatuissa opiskelijoiden kuvissa on yleensä mukana ihminen tai ihmisiä. Pelkkää rakennettua ympäristöä esittää vain pieni osa (7 %) kaikista opiskelijoiden kuvista. Kuvien pääaiheet on esitelty taulukossa 4.



Kuva 9. "Wild blueberry picking. I feel little inside" (Kuva: Bianca Sannucci).

Taulukko 4. Kuvan pääaihe.

	Opiskelijoiden kuvat	Henkilö- kuvat	Kaikki kuvat
A. luonto	45 %		39 %
B. ihminen luonnossa	13 %	60 %	20 %
C. rakennettu ympäristö	7 %		5,5 %
D. ihminen rakennetussa ympäristössä	28 %	40 %	30 %
E. muu	7 %		5,5 %

Kuvat edustavat Suomen kaikkia neljää vuodenaikaa. Huomattavan suuressa osassa (57 %) opiskelijoiden ulkokuvista maisemassa on kuitenkin lunta (liite 2, 4/4). Tätä selittänee opiskelijoiden lukuvuoden sijoittuminen kesäkauden ulkopuolelle. Henkilökuvat eivät ole tässä kohtaa vertailukelpoisia, sillä niiden kuvauspäiviin vaikutti kuvaajan aikataulu.

Kaikkien ulkona kuvattujen kuvien väriskaalaa tutkittaessa on otettu huomioon jokaisen kuvan 1-2 hallitsevaa väriä (taulukko 5). Hallitsevin väri kuvissa on valkoinen tai harmaa, sillä jompikumpi niistä on yhtenä päävärinä yli puolessa opiskelijoiden kuvista (55 %) ja kaikissa henkilökuviissa. Valkoinen ja harmaa löytyvät pääasiassa taivaan, vedenpinnan, lumen ja jään sävyistä. Toinen kaikissa kuvissa usein esiintyvä väri on pääasiassa taivaalla näkyvä sininen (43 %). Kuvien muut merkittävät päävärit ovat maaperän ja puiden ruskea (25 %), varjoisten metsien musta (23 %) ja metsänvihreä (21 %).

Taulukko 5. Ulkokuvan päävärit (jokaisesta kuvasta 1-2 pääväriä).

	Opiskelijoiden kuvat	Henkilö- kuvat	Kaikki kuvat
A. valkoinen tai harmaa	55 %	100 %	63 %
B. sininen	43 %	44 %	43 %
C. vihreä	21 %	22 %	21 %
D. keltainen tai oranssi	9 %		7 %
E. ruskea	23 %	22 %	25 %
F. punainen tai violetti	9 %		7 %
G. musta	26 %	11 %	23 %

Kuvissa näkyvistä elementeistä pääteltävä äänimaisema kertoo omalta osaltaan jotain suomalaisuudesta. Suurin osa kaikista ulkokuvista (72,5 %) on äänimaisemaltaan hyvin hiljaisia (kuva 10). Alle viidenneksessä (17 %) ääntä on vähän ja vielä harvemmin ääntä on paljon tai jonkin verran (10,5 %). Ulkona kuvatuista henkilökuvista lähes kaikki ovat äänimaisemaltaan joko hyvin hiljaisia (78 %) tai niissä on vähän ääntä (22 %). Kuvien äänimaisemat on esitelty taulukossa 6.



Kuva 10. "Perfection" (Kuva: Ramiro Pérez).

Taulukko 6. Ulkokuvasta pääteltävä äänimaisema.

	Opiskelijoiden kuvat	Henkilö- kuvat	Kaikki kuvat
A. hyvin hiljaista	72,5 %	78 %	73 %
B. vähän ääntä	17 %	22 %	18 %
C. jonkin verran ääntä	6,5 %		5 %
D. paljon ääntä	4 %		4 %

Suurin osa (78 %) opiskelijoiden kuvista, joissa ympäristö on näkyvissä, on kuvattu puhtaassa ja luonnonmukaisessa ympäristössä. Lähes puolet (49 %) kuvatuista ympäristöistä on ihmisen siististi hoitamia alueita. Viidenneksessä kuvista ympäristö on sekä luonnollinen että ihmisen siististi hoitama, esimerkiksi virkistysalue. Roskaisia tai likaisia maisemia kuvissa ei ole lainkaan. Ulkokuvissa näkyvän ympäristön puhtaus on aiheena taulukossa 7.

Taulukko 7. Ympäristön puhtaus ulkokuvassa (1-2 sopivaa kuvausta).

	Opiskelijoiden kuvat	Henkilö- kuvat	Kaikki kuvat
A. puhdas ja luonnollinen	78 %	70 %	68 %
B. siististi hoidettu	49 %	30 %	40 %
C. roskainen			
D. ympäristö ei näy	4 %		3%

Suurimmassa osassa (60 %) kaikista opiskelijoiden ottamissa kuvista ei näy ihmisiä, ulkokuvissa vielä harvemmin (70 %). Joka viidennessä kuvassa on yksi ihminen, yhtä monessa kaksi tai enemmän. Ihmiset ovat enimmäkseen nuoria aikuisia (79 %), samaa ikäluokkaa opiskelijoiden itsensä kanssa. Kolmessa viidestä kuvasta (67 %) ihmiset ovat eri maista tulleita opiskelijoita ja näistä noin puolessa (54 %) on mukana opiskelija itse. Lapsia samoin kuin ikäihmisiä, näkyy kumpiakin vain kahdessa kuvassa. Ihmisiä on mukana selvästi harvemmin ulkona otetuissa kuvissa (30 %) kuin sisällä kuvatuissa (77 %). Ihminen on useimmiten ulkokuvassa kauempana osana maisemaa (64 %). Ihmiset ovat ulkona yhtä usein liikkeessä, esimerkiksi kävelemässä, lenkkeilemässä tai leikkimässä kuin kameralle poseeraamassa (kuva 11). Monien pysähtyneidenkin ihmisten vaatetus ja ympäristö viittaavat kuitenkin

aktiivisuuteen, kuten retkeilyyn tai koiravaljakkoajeluun. Kuvassa olevien ihmisten kasvot näkyvät noin puolessa kaikista kuvista (54 %) ja ne ovat useammin hymyilevät kuin vakavat. (Liite 2, 2/4.)

Kuvissa näkyy paikallisia ihmisiä huomattavan vähän, mihin saattoi joissakin tapauksissa vaikuttaa kuvien päätyminen julkiseen valokuvanäyttelyyn. Pyysin opiskelijoita kysymään kuvissaan esiintyviltä henkilöiltä lupaa kuviensa julkaisuun. Yhdessä tapauksessa kuulin kuvattavan eli työpaikallaan olleen ravintolatyöntekijän kieltäytyneen valokuvauksesta. Toisessa tapauksessa opiskelijan rinnalla oli lähikuvassa suomalainen mies, jota opiskelija ei tuntenut eikä näin ollen voinut kysyä häneltä julkaisulupaa.



Kuva 11. "Hiding" (Kuva: Yundan Chen).

Kuvista noin viidennes (22%) on kuvattu sisällä. Sisäkuvista suurin osa (38 %) esittelee tekemistä, kuten puukäsitöitä ja leipomista. Noin kolmannes aiheista (31%) liittyy yhdessäoloon toisten kanssa. Toisen kolmanneksen (31 %) aiheena on jokin esine tai yksityiskohta, kuten ystävällinen viesti tai perhonen. (Liite 2, 1/4.)

Erilaisia lähikuvia opiskelijoiden kuvista on alle kolmannes (32 %). Niiden kuva-aiheet liittyvät selkeästi eniten kulttuuriin tai ihmisiin (89 %), mutta monet myös luontoon (47 %). Suuri osa lähikuvista on kuvattu sisällä, aiheenaan esimerkiksi nuorten aikuisten illanvietto, joulupukin tapaaminen tai täytetyt eläimet. Ulkona kuvatuissa lähikuvissa

on erilaisia yksityiskohtia luonnosta: sinivuokot, lumihuutalet sekä ihmiset tai esineet lumisessa maisemassa. (Liite 2, 3/4.)

6.3 Kuville annettujen nimien analyysi

Tässä luvussa analysoidaan kuville annettuja nimiä sekä erikseen, että suhteessa kuva-aiheisiin. Kaikkien kuvien nimet löytyvät liitteistä 3 ja 5. Kuvien nimet kertovat mitä suomalaisuuteen liittyviä asioita kuvat opiskelijoiden mukaan edustavat. Noin puolet (52 %) opiskelijoiden kuvien nimistä viittaa suoraan kulttuuriin tai ihmisiin. Näistä nimistä nousee esille kolme pääteemaa, joista yleisimmän mukaan suomalaisuus merkitsee ihmisten välistä yhteyttä: lämpöä, ystävällisyyttä ja yhteishenkeä (kuva 12). Toiseksi nousee suomalaisten rakkaus luontoon. Luontokulttuuri ilmenee kestäväenä kehityksenä ja suomalaisina tapoina nauttia luonnosta rantasaunassa, avantouinnilla ja mustikkametsässä. Kolmanneksi nimet kertovat nykyaikaisesta, turvallisesta ja rauhallisesta yhteiskunnasta, jonka koulutus on tasokasta ja joka tukee myös muita kulttuureita. (Liite 2, 1/4.)



Kuva 12. "Reach out if you want acceptance" (Kuva: Malavika Jaikumar).

Suoraan luontoon viittaavia nimiä opiskelijat ovat antaneet hieman alle puolelle kuvista (45 %). Yleisimmin nimet liittyvät fyysisiin luonnon ilmiöihin, esimerkiksi järviin, jäähän ja lumeen. Luontoa kuvaillaan myös adjektiivein, kuten sanoilla koskematon, kaunis ja hiljainen. Toiseksi nousevat vaihtuvat vuodenajat (kuva 13).

Viidennekselle kuvista on annettu nimiä, jotka eivät sanoina viittaa suoraan luontoon, mutta kuvan rinnalle yhdistettynä niistäkin suurin osa viittaa selkeästi luontoon. Näiden nimien mukaan suomalainen luonto pitää sisällään kylmän ja lämpimän vastakohtaisuutta, revontulien kaltaisia ihmeitä ja äärettömyyttä. Hiljaisuus mainitaan nimissä useamman kerran, niin luonnossa esiintyvänä ilmiönä kuin ihmisen sisäisenä mietiskelynä ja rauhana. (Liite 2, 1/4.)



Kuva 13. "Winter" (Kuva: Trang Van Nguyen).

Kuvien nimet olivat englanninkielisiä ja käänsin ne näyttelyä ja tutkimusta varten suomeksi. Huolellisesta työstä huolimatta käänöksissä saattaa olla väärinkäsityksiin liittyviä virheitä. Esimerkiksi nimi "Lost Highway" (liite 5, 11/21) kääntyi ensin kadonneeksi valtatieksi, vaikka kuvan ottaja tarkoittikin nimellä eksynyttä valtatieta. Nimien merkitys on tässä tutkimuksessa oleellinen osa kuvien representaatiota. Kuvaajat eivät kuitenkaan voi kuvien nimilläkään täysin kontrolloida, mitä heidän ottamansa kuvat muille ihmisille edustavat. Myös kuvia analysoivat ihmiset voivat katsoa samaa kuva-aineistoa eri tavoin, jolloin analyysin tulokset voivat jossain määrin poiketa toisistaan. Esimerkiksi kuva "Excellence in education" (liite 5, 9/21) esittää koululaista oppitunnilla puukäsityöluokassa. Kuvaajalle oppilaan työskentelyssä työkaluineen oli ennennäkemätöntä itsenäisyyttä, jollekin toiselle kuva varmasti edustaa huippuosaamisen sijaan melko vanhanaikaisia opetusmenetelmiä.

6.4 Henkilökuvien kuva-aiheet ja nimet

Henkilökuvien nimissä on enemmän viittauksia ihmisiin tai kulttuuriin (60 %) kuin luontoon (40 %). Toisaalta osa teemoista voi kuitenkin kertoa samanaikaisesti sekä luonnosta että kulttuurista. (Liite 2, 1/4.) Näitä teemoja opiskelijat pohtivat pitkään ja avasivat teemojen taustoja kuvausten yhteydessä sanallisesti. Henkilökuvien teemat ovat tässä tutkimuksessa merkityksellisiä, sillä niihin tiivistyvät opiskelijoiden kokemukset suomalaisuudesta 1–3 sanalla ilmaistuna.

Kuusi kymmenestä teemasta kertoo ensisijaisesti suomalaisesta kulttuurista. Kuvassa "Tasa-arvo" (liite 5, 2/21) nainen luistelee hokkareilla jääkiekkokaukalon vieressä. Teema kertoo sukupuolten tasa-arvosta, joka näkyy siinä, että Suomessa naiset voivat toimia myös perinteisesti miehisissä ammateissa kuten rakennustyömailla tai autonkuljettajina. "Luottamus ja vastuu" -teeman (liite 5, 8/21) valitsi opiskelija, joka tuli Suomeen tutustuakseen suomalaiseen koulujärjestelmään. Kuvassa nainen leppää hymyillen lapsille tarkoitetussa hämähäkkikeinussa koulunpihalla. Sanavalinnallaan hän halusi kertoa kokemuksensa siitä, että suomalaisissa kouluissa vallitseva luottamuksen ilmapiiri ulottuu myös kauas luokkahuoneiden ulkopuolelle. Kuvassa "Musiikki" (liite 5, 10/21) mies soittaa ilmakitaraa esiintymislavalla. Monien luonnossa otettujen kuvien linjaan musiikki-teema ja kuvauspaikka rock-klubilla tekevät virkistävän poikkeuksen. Aiheen takana on skandinaavinen metallimusiikki, joka oli kyseisen opiskelijan motivaatio tulla opiskelemaan nimenomaan Suomeen. "Ovien takana" -teeman (liite 5, 12/21) valinneen opiskelijan mukaan suomalainen ystävällisyys ja lämpö löytyvät niin fyysisesti kotien ovien takaa kuin symbolisesti ihmisten hiljaisuuden ja etäisyyden "ovien" takaa. Kuvassa nainen seisoo kumartuneena lumisessa maisemassa olevan suljetun kodan oven eteen. Eräs opiskelijoista kertoi kokevansa suomalaisuuden vahvimmin syntyperäisten suomalaisten ihmisten puhtaudessa ja aitoudessa. Ne näkyvät esimerkiksi ihmisten hymyissä sekä hartaudessa, jolla suomalaiset esittelevät kulttuuriaan. Kuvassa "Puhdas ja aito" (liite 5, 18/21) tätä teemaa edustavat opiskelijan rinnalla hymyilevä suomalainen nainen ja taustalla näkyvä lumivalkoinen järvimaisema. Teeman "Rauha" (liite 5, 20/21) valinnut opiskelija oli kotoisin rauhattomasta maasta. Levollinen jokimaisema ja joen ylle taipunutta puuta vasten leppäämään asettunut nainen edustavat kuvassa rauhallista yhteiskuntaa.

Luontoon viittaavia teemoja on yhteensä neljä. Kaksi kuvista kantaa nimeä "Hiljaisuus" (liite 5, 4/21 ja 16/21). Toisessa mies istuu levollisesti puunrungolla kesäistä jokimaisemaa katsellen. Toisessa saman aiheen kuvassa nainen istuu hiljaa rantakivellä lähes selin kuvaajaan ja katselee kauas järvelle kohti horisonttia. Naisen kuva ja rannan keväinen kasvillisuus heijastuvat järven pinnasta. "Hiljaisuus ja hengittäminen" -aiheisessa kuvassa (liite 5, 6/21) nainen seisoo lumisessa metsässä. Hän pitää käsillään kiinni koivusta, jota hänen kasvonsa koskettavat kuin suudellen. Kuvassa on intensiivinen, äänetön tunnelma. Kaikkien näiden kolmen hiljaisuus -teeman valinneen opiskelijan profiiliteksteissä kerrotaan myös jotakin hiljaisuudesta, joko siihen liittyneistä ennakko-odotuksista tai sen kokemisesta Suomessa ihmisten kesken tai luonnossa. Hiljaisuus-teemat eivät siis kerro yksinomaan luontokokemuksista. Oikeastaan vain yksi teema, "Sininen, vihreä ja valkoinen" (liite 5, 14/21), kuvaa selvästi kokemuksia suomalaisesta luonnosta. Teeman kolme sanaa tulevat järvien, metsien ja lumen väreistä. Tämän teeman valinnut opiskelijat kertoi saaneensa ensimmäiset aidot luontokokemuksensa vasta muutettuaan Suomeen. Myös hänen itsensä ottamissa valokuvissa kantavana teemoina ovat luonto ja vaihtuvat vuodenaajat.

6.5 Maakuvatyön vahvuudet kuva-aiheissa ja nimissä

Suomen maakuvatyön kulmakivinä pidetään luontoa, toimivuutta ja koulutusta. Luontoelementit ovat kuvissa helposti löydettävissä, mutta koulutus ja etenkin toimivuus ovat käsitteitä, joita kuvista on haastavampi hahmottaa. Maakuvatyössä toimivuudella tarkoitetaan ratkaisukeskeistä kulttuuria, keskinäistä luotettavuutta ja luovaa ongelmanratkaisua (Maabrändivaltuuskunta 2010, 41). Tässä tutkimuksessa toimivuutta edustavat suorat kuvalliset ja sanalliset viittaukset erilaisiin palveluihin ja niiden rakenteisiin sekä aktiiviseen toimintaan yhteisöissä tai yhteiskunnassa. Hyvin laajasti ymmärrettynä toimivuus on edustettuna kaikissa niissä kuvissa, joissa näkyy rakennettuja kulkureittejä, virkistysalueita tai on asioita, jotka viittaavat julkisiin tai yksityisiin palveluihin. Näin ajateltuna toimivuuteen viitataan jotenkin puolella (50 %) opiskelijoiden kuva-aiheissa. Monissa kuvissa nämä toimivuutta edustavat rakenteet eivät kuitenkaan ole missään tapauksessa pääosassa, vaan esimerkiksi kirkko näkyy pulkkamäessä olevien ihmisten taustalla. Kuvien nimissä toimivuuteen viitataan

useammin henkilökuvien (50 %) kuin opiskelijoiden kuvien (27 %) kohdalla. Toimivuutta edustavia nimiä ovat esimerkiksi turvallisuus ja kestävä kehitys (kuva 14). (Liite 2, 1/4.)



Kuva 14. "Sustainability" (Kuva: Jana Wieland).

Koulutusta edustavat tässä tutkimuksessa sanalliset tai kuvalliset viittaukset kouluun, koulutukseen, oppimiseen ja opiskeluun. Näihin asioihin viitataan joko ympäristön, henkilöiden, esineiden tai tekemisen kautta vain alle kymmenesosassa (9 %) kaikista kuva-aiheista (kuva 15).



Kuva 15. "Excellence in education" (Kuva: Andrea Schmuttermair).

Kuvien nimissä koulutukseen viitataan yhtä harvoin (9 %). Henkilökuvista yksi kertoo selkeästi suomalaisesta koulutuksesta sekä kuvauspaikaltaan että teemaltaan. Yhden henkilökuvan nimessä olevalla tasa-arvo -teemalla on kosketuspintaa sekä koulutukseen että toimivuuteen. Kaiken kaikkiaan maakuvateemoista viitataan eniten luontoon sekä kaikkien kuvien kuva-aiheissa (76 %) että kuvien nimissä (41 %). (Liite 2, 1/4.)

7 Analyysin tulokset

7.1 Kuviin rajatut teemat

Suomalaisuus on usein jotakin, mitä sen on ajateltu ennenkin olleen. Muualta tulleiden nuorten aikuisten silmissä suomalaisuudessa on yllättävän paljon meille tutun suomalaisuuskuvaston elementtejä. Monissa kuvissa ja nimissä toistuvat puhdas luonto, järvimaisemat ja yhteiskunnan demokraattiset periaatteet. Myös suomalaisia perinteitä näkyy muutamia; sauna, joulupukki, penkkariajelut ja karjalanpiirakoiden leipominen sekä monenlaiset suomalaiset luontoon liittyvät vapaa-ajanviettotavat.

Kuva-aineiston analyysin perusteella suomalaisuus representoituu useimmiten luontoa ja maisemia esittävässä kuvissa. Erityisen suomalaisia ovat äänimaisemaltaan hiljaiset näkymät puhtaaseen luontoon (taulukko 8). Kuvat suomalaisuudesta ovat usein luonnonmukaisia tai kevyesti rakennettuja ranta- tai metsämaisemia tai näkymiä kaupunkiluontoon (kuva 16). Suomalaisuutta representoivissa kuvissa ei juurikaan näy ihmisiä, mutta sitäkin enemmän luontoa eri vuodenaikoina. Jos kuvissa on mukana ihmisiä, heitä on vähän ja he ovat useimmiten aktiivisesti liikkumassa luonnossa. Kuvien perusteella suomalaisuus on väreiltään sinivalkoista - taivasta, vettä ja lunta. Tilaa ja näkyvyyttä on pitkälle. Yllättävän moneen kuvaan on tallennettu jonkinlainen tyhjä tai lähes tyhjä kulkureitti.

Taulukko 8. Ulkokuvien yleisimpiä piirteitä. Ulkokuvia on kaikista kuvista 80%.

Pääteltävissä oleva äänimaisema on hiljainen	73 %
Ympäristö on puhdas ja luonnollinen	68 %
Kuvauspaikkana ranta, vesistö tai metsä	63 %
Kuvan päävärinä on valkoinen tai harmaa	63 %
Kuvassa näkyy lunta	57 %
Kuvassa näkyy vain luontoa	55 %
Kuvassa näkyy horisontti näkyvissä	40 %
Muissa kuin lähikuvissa: näkyvissä tyhjä tai lähes tyhjä tie	33%



Kuva 16. Henkilökuvassa Trang Van Nguyen teemalla "Blue, green and white" (Kuva: Tiina Riikonen).

Miksi juuri luontokuvat, erityisesti puhtaat järvi- ja metsämaisemat edustavat suomalaisuutta niin vahvasti? Ranta- ja järvimaisemien runsauteen kuva-aiheissa vaikuttaa varmasti Joensuun sijainti leveän, järveen laskevan joen suulla, toki sijaitsevathan monet muutkin suomalaiset kaupungit vesistöjen äärellä. Suomen sijoittuminen kansainvälisissä vertailuissa kertoo omat vastauksensa. Suomen pinta-ala on vain 0,07 prosenttia koko maailman pinta-alasta, mutta Suomi on silti vesivaroiltaan maailman rikkain maa. Suomessa on eniten metsiä Euroopassa ja ilma

on täällä maailman kolmanneksi puhtainta. (Tilastokeskus 2018.) Puhtaita järvenrantoja riittää kuvattavaksi enemmän kuin missään.

Vaikka luonto esiintyykin kuvien pääaiheena, luontokuvilla representoidaan kuitenkin hieman useammin suomalaista kulttuuria kuin luontoa itseään. Suomalainen kulttuuri on kuvien perusteella ystävällisyyttä, yhteishenkeä sekä rakkautta luontoon. Luontokuvat voivat representoida myös koko yhteiskuntaa. Esimerkiksi sinivuokkoja esittävä kuva "Peaceful modernity" (liite 5, 21/21) kertoo kasvikkunnan sijaan rauhallisesta nykyaikaisuudesta. Monet luonto- ja maisemakuvat edustavat kyllä nimenomaan sitä mitä kuvaavatkin: erilaisia luontokohteita, luonnon ilmiöitä ja vuodenaikoja, osin myös luonto-aiheisten metaforien ja kielikuvien kautta.

Suomalaisuuden sukupuolittuneiden metaforien edustajana on yhdessä henkilökuvassa opiskelijan rinnalla seisova "Suomi-neito" (liite 4, 18/21). Suomi-neito symboloi aikanaan Venäjän vallan alla elänyttä kansaa, jota haluttiin suojella ja puolustaa. Kuvassa suomalaista puhtautta ja aitoutta edustava vaalea suomalaisnainen muistuttaa tätä vanhaa symbolia melko vahvasti.

Maakuvatyön mukaiset suomalaisen yhteiskunnan vahvuudet eli luonto, toimivuus ja koulutus ovat kaikki kuvissa edustettuna. Luonto on kuitenkin kolmikön ehdottomasti kuva-aiheiden vahvin teema. Toimivuutta löytyy lähes puolesta kuvista, vaikka sitä onkin selvästi hankalampi nimetä kuvista täsmällisesti. Koulutus on kuvissa ja nimissä yllättäen melko harvinainen teema.

7.2 Kuvien ulkopuolelle rajatut teemat

Kuva tai maisema on aina jonkun tuottama ja rajaama rakennelma. Tässä tutkimuksessa mielenkiintoista tietoa myös se, mikä on rajattu kuvien ulkopuolelle. Projektin ohje- ja suostumuslomakkeessa ohjeistin, että opiskelijat eivät ajattelisi millaisia suomalaisuuskuvia ja -aiheita suomalaiset ehkä toivoisivat näkevänsä (liite 1, 1/2). Se, millaisia valintoja he tekivät kuvatessaan ja kuvia nimetessään ja miksi he toimivat niin kuin toimivat, ei luonnollisesti ole minun arvioitavissani. Samoin se,

miten kukakin katsoja kuvat lopulta tulkitsee, ei ole lopulta kenenkään kontrolloitavissa.

Millaisia suomalaisuuskuvia aineistosta löytyy maisemien lisäksi? Miltä esimerkiksi Suomessa asuvat ihmiset näyttävät kuvissa? Ihmisiä näkyy kuvissa harvoin, vain kahdessa viidestä kuvasta. Onko syynä kansan pienestä väkiluvusta johtuva väljyys, kuvauslupien puute vai eikö ihmisten kuvaaminen on suomalaisuutta kuvattaessa olennaista? Kuvissa näkyvät ihmiset ovat useimmiten sisällä jonkin yhteisen tekemisen äärellä, joskus myös ulkona aktiivisesti liikkumassa. (Liite 2, 2/4.) Rakennettua ympäristöä näkyy vielä harvemmin, vain joka kuudennessa kuvassa (liite 2, 3/4). Suomeen ei selvästikään tulla katsomaan rakennuksia. Autoja näkyy vain yhdessä kuvassa, mutta autoteitä kuudessa kuvassa. Kuvien tiet ovat siis lähes aina tyhjiä.

Entäpä suomalainen koulutus, Suomen lippulaiva maailmalla? Suomi mainitaan maailmalla usein koulutuksesta puhuttaessa ja suomalainen koulutus vastaa vertailujen mukaan tulevaisuuden tarpeisiin kolmanneksi parhaiten maailmassa (Tilastokeskus 2018). Kuva-aiheissa koulutus ei nouse esille juuri yhtään. Sen sijaan opiskelijoiden profiiliteksteissä koulutus näkyy yhtenä aiheena selvästi. Puolet opiskelijoista kirjoittaa lyhyessä tekstissään hyvätasoisesta suomalaisesta koulutuksesta ja seitsemän opiskelijan opinnotkin liittyivät suoraan opettamiseen tai kasvattamiseen.

Aineistossa ei ole mukana yhtään kuvaa Suomen virallisista symboleista eli Suomen lipusta tai leijonavaakunasta. Lipun värit, lunta symboloiva valkoinen ja vettä symboloiva sininen, ovat toki kuvissa esillä vahvasti. Erilaisia kansallisia symboleja tai niihin verrattavia aiheita löytyy jonkin verran (17 %). Neljä kuvaa Kolin kansallismaisemista edustavat hiljaisuutta, luonnosta löytyvää vastakohtaisuutta sekä järvien paljoutta. Pohjois-Suomen tunnuksiin viitataan neljässä kuvassa. Niissä esiintyvät joulupukki, Saana-tunturi, revontulet ja poro, kylläkin täytetty. Suomalaisen matkailukuvaston kestoaihe eli sauna löytyy vain yhdestä kuvasta.

Tutkimusten mukaan luonto ja teknologia esiintyvät suomalaisuuden kuvastoissa usein rinnakkain ja toinen toistaan tukien. Tämän tutkimuksen kuva-aineistossa

teknologia kuitenkin loisti poissaolollaan. Kuva-aineistosta ei löytynyt myöskään viittauksia suomen kieleen tai historiaan, jos historiaksi ei lueta klassisten kansallismaisemien kuvaamista samaan tapaan kuin 1800-luvulla (kuva 17).



Kuva 17. "Land of many lakes" (Kuva: Emilia Atabonglefac).

Mitä muuta on rajattu kuvien ulkopuolelle? Suomessa kulutetaan maailman mittakaavassa melko runsaasti alkoholia. Vuonna 2016 kokonaiskulutus jokaista 15 vuotta täyttäneestä asukasta kohti oli 10,8 litraa sataprosenttista alkoholia (Sosiaali- ja terveysministeriö 2016). Kuva-aineistossa alkoholia näkyi vain yhdessä kuvassa, joka oli otettu nuorten aikuisten illanvietossa ravintolassa (liite 5, 3/21). Pienen väestönosan erittäin runsas alkoholinkäyttö oli lisäksi ehdolla yhden henkilökuvan teemaksi, mutta aihe ei tullut valituksi lopulliseen kuvaan. Illanviettokuvan tyyppisiä ryhmäkuvia oli mukana erittäin vähän. Suurimmassa osassa kuvista ihmisiä ei näkynyt lainkaan ja vain viidenneksessä kuvista ihmisiä oli kaksi tai enemmän. Suomalaisuus ei löydy kuvien perusteella isojen joukkojen kokoontumisista, vaan rauhallisemmista hetkistä. Suomalainen ruoka- ja juomakulttuuri eivät muutenkaan nouse kuva-aineistossa karjalanpiirakoita enempää esille. Kuvista puuttuvat myös esimerkiksi kahvi ja maito, vaikka niitä juodaan täällä eniten täällä maailmassa (Tilastokeskus 2018).

Monien projektiin osallistuneiden opiskelijoiden Suomi-jakso sijoittui syksyyn, talveen tai kevääseen. Tuona ajankohtana vallitseva valon vähäisyys ei kuvissa näy.

Pimeässä illassa tai yöllä otettuja ulkokuvia on mukana vain yksi (liite 5, 7/21), mutta laskevan auringon tai yöttömän yön valoa taas on useammassa kuvassa.

8 Pohdinta

Tässä tutkimuksessa esille nousevat suomalaisuus-teemat ovat yllättävän samankaltaisia kuin aiheesta kirjoittaneiden suomalaisten tutkijoiden kuvaukset suomalaisuudesta. Puhtaat suomalaiset järvi- ja metsämaisemat peilaavat suomalaista identiteettiä ja toimivat sen kotina.

Yksi eriävä piirre liittyy kehityksen kuvaamiseen. Perinteisissä suomalaisuus-kuvastoissamme, kuten vanhoissa opetustauluissa tai matkailumainoksissa, esitellään puhtaan luonnon rinnalla usein teknologista osaamista. Tähän tutkimukseen osallistuneiden opiskelijoiden silmin Suomi näyttää kuitenkin pitkälti luonnonpuistolta, jossa on suhteellisen vähän merkkejä ihmisen kädenjäljestä. Teknologia onkin maisemakuvissa mukana ikään kuin piilokuvana. Maisemien luonnonmukaisuuden mahdollistaa tänä päivänä puhtauteen liittyvä osaaminen, esimerkiksi järjestelmällinen jätevesien puhdistaminen, kierrätys ja jätehuoltoon liittyvä lainsäädäntö. Kuvissa näkyvä puhdas luonto ei ole itsestäänselvyys ihmisille, jotka eivät ole tottuneet näkemään vaikkapa sinistä taivasta. Ehkäpä se nousee siksi symboloimaan suomalaisuutta.

Roskattomuuden ja saasteettomuuden rinnalla suomalaisuutta on selvästi myös hiljaisuus, jonka voi löytää niin suomalaisesta luonnosta kuin mielenmaisemasta. Hiljaisuus on suomalaisiin ihmisiin usein negatiivisesti liitetty stereotypia, jolla mieluummin vitsailemme kuin ylpeilemme. Monille muualta tuleville ihmisille suomalaisen luonnon – ja ehkä ihmistenkin – hiljaisuus on vaikuttava kokemus. Kuvaprojektiin osallistuneille opiskelijoille se oli myönteinen, joskin alussa hämmentävä asia. Eräs heistä kuvasi kokemustaan näin: ”Don’t be scared about the silence that is in the air, it’s the thing you will miss when you will be back home” (liite 5, 7/21). Hiljaisuusmatkailulle vaikuttaisi olevan suomalaisilla matkailumarkkinoilla tilaa ja kysyntää.

Suomalaisuus siis näyttää luonnonmukaisilta järvi- ja metsämaisemilta. Maiseman merkitys on lopulta kuitenkin aina kulttuurinen. Monet näistä kuvien maisemista edustavat suomalaista ystävällisyyttä, ihmisten välistä lämpöä ja yhteishenkeä. Ehkä tämäkin on uutta meille suomalaisille, jotka olemme tottuneet kuulemaan juroudestamme ja hiljaisuudestamme. Osa kuvaprojektiin osallistuneista opiskelijoista saapui Suomeen melko negatiivisten ennakkoluulojen ja -tietojen saattelemana. Odotukset liittyivät kylmään ja pimeään ilmastoon sekä etäisiksi jääviin, jopa rasistisiin ihmisiin. Eräs opiskelija kertoi, että hän valmistautui kohtaamaan Suomessa kylmyyttä ja jäätä, mutta ei ainoastaan sääilmiönä vaan myös kohtaamiensa ihmisten mielissä (liite 5, 17/21). Näin vahvojen kielteisten mielikuvien kohtaaminen ja muuttuminen myönteisiksi muistoiksi on ollut monelle varmasti vahva selviytymiskokemus. Se voi olla yksi syy siihen, miksi suomalaisuus on kuvattu aineistossa huomattavan positiivisesti. Toinen syy saattaa olla kohteliaisuus ja vieraskoreus. Maineikkaasta, mutta maksuttomasta koulutuksesta nauttimaan tullut ihminen ei ehkä halua tuoda esiin ikäviä kokemuksiaan, ainakaan julkisesti. Tutkimusaineisto ei kerro mitään sitä, ovatko opiskelijat kokeneet Suomessa rasismia tai yksinäisyyttä. Monien opiskelijoiden kanssa käytyjen keskustelujen perusteella nämä teemat eivät kuitenkaan ole ihan tuntemattomia.

Opiskelijoiden profiilitekstien välityksellä suomalaisuuteen avautuu hieman erilaisia näkymiä kuin valokuvien kautta. Kuvat vastaavat kysymykseen ”miltä suomalaisuus näyttää” kun taas tekstit vastaavat useampaan kysymykseen. Ne kertovat muun muassa motivaatiosta tulla juuri Suomeen sekä tiedoista, ennako-odotuksista sekä kokemuksista suomalaisuuteen liittyen. Kuvat ja tekstit valottavat selvästi suomalaisuuden eri puolia. Tekstit kertovat kuvia enemmän suomalaisesta kulttuurista, ihmisistä ja yhteiskunnasta. Tekstejä ei tässä tutkimuksessa ole kuitenkaan analysoitu, sillä ne on pyydetty ensisijaisesti täydentämään näyttelykokonaisuutta ja kertomaan millaisin silmin suomalaisuutta sen kuvissa on katseltu. Tekstejä analysoimalla saataisiin luultavasti hieman erilaisia tuloksia kuin kuvia tutkimalla.

Tässä tutkimuksessa selvitettiin pienen kansainvälisen opiskelijajoukon kokemuksia suomalaisuudesta. Monen opiskelijan kuvasarjoissa on keskenään samankaltaisia piirteitä: paljon järviä ja metsiä, vähän ihmisiä. Toinen sattumanvarainen kymmenen

opiskelijan otanta olisi luultavasti tuottanut eri tavalla painottuvia kuva-aiheita ja tutkimustuloksia. Olisi kiinnostavaa selvittää millaisia kuvia syntyisi, jos samalla mallilla toteutettuun projektiin osallistuisi paikallisia suomalaisia nuoria aikuisia. Millaisia maisemia he rajaisivat valokuviinsa ja mitkä sanat kuvaisivat suomalaisuuden ydintä? Näiden kuvien rinnalla haluaisin nähdä vielä Suomessa asuvien maahanmuuttajaperheiden nuorten sekä vaikkapa turvapaikkapäätöstä odottavien nuorten aikuisten kuvia suomalaisuudesta. Mitä uutta, mitä tuttua ja mitä yhteistä näistä kuvista löytyisi, jos kaikki kuvat otettaisiin samalla asuinseudulla? Nouisiko luonto ja hiljaisuus yhtä vahvasti esille kuin tässä tutkimuksessa vai tallentuisiko kuviin enemmän urbaania kulttuuria? Useammasta näkökulmasta katsottuna tämän päivän suomalaisuudesta piirtyisi laajempi ja mielenkiintoisempi kuva sekä ajankohtainen tutkimusaineisto. Toisen silmin katsottuna tutut ja lähellä olevat asiat voivat näyttäytyä ihan uudessa valossa itsellekin. Tässä tehtävässä Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin -valokuvanäyttely palvelee joensuulaisia reilun vuoden ajan. Parhaimmillaan se avartaa katsojan ajattelua ja ymmärrystä omasta kulttuuristaan ja vähentää ennakkoluuloja toisia kulttuureita kohtaan.

Lähteet

- Anderson, B. 1991. *Imagined Communities, Reflections on the origin and spread of Nationalism*. Revised edition. Fairfield, Pennsylvania: Verso, 9-12.
- Clerc, L. 2010. Suomalaiset verkostot ulkomailla sortovuosien aikana. Teoksessa Laamanen, V. & Railo, E. (toim.) *Suomi muuttuvassa maailmassa*. Helsinki: Edita, 76-114.
- Ehnrooth, J. 1999. Kipupisteitä kansakunnan ruumiissa. Teoksessa Löytönen, M. & Kolbe, L (toim). *Suomi – maa, kansat, kulttuurit*. Helsinki: SKS, 113-123.
- Euroopan keskuspankki. 2017. Eurojärjestelmä. Suomi. <http://www.ecb.europa.eu/euro/coins/html/fi.fi.html>. 10.11.2017.
- Finland Promotion Board. 2010. Maabrändivaltuuskunnan loppuraportti. Tehtävä Suomelle! Miten Suomi osoittaa vahvuutensa ratkaisemalla maailman viheliäisimpiä ongelmia. <https://toolbox.finland.fi/wp-content/uploads/sites/16/Maabrandiraportti.pdf>. 20.11.2017.
- Finland Promotion Board. 2017a. Maabrändiraportti. <https://toolbox.finland.fi/research/maabrandiraportti/> 7.11.2017.
- Finland Promotion Board. 2017b. Suomen maakuvatyön strategia. <https://toolbox.finland.fi/wp-content/uploads/sites/16/2017/07/2017-06-13-ulkoministerio-strategia-final-web.pdf>. 27.11.2017.
- Finland Promotion Board. 2017c. Näin Suomi-kuvaa rakennetaan : katsaus maakuvatyöhön vuosina 2015-2016. <https://toolbox.finland.fi/wp-content/uploads/sites/16/2017/04/finland-promotion-board-maakuvakatsaus-2017-1.pdf>. 10.10.2017.
- Gordon, T. 2002. Kansallisuuden sukupuolittuneet tilat. Teoksessa Gordon, T., Komulainen, K. Lempiäinen, K. (toim.) *Suomineiton hei! Kansallisuuden sukupuoli*. Jyväskylä: Vastapaino, 19-55.
- Halonen, T. 2006. Suomi armas synnyinmaamme. Teoksessa *Suomineidon kaunis hymy*. Helsinki: Suomen opasliitto ry, 9-19.
- Hall, S. 1999. Kulttuurisen identiteetin kysymyksiä. Teoksessa Lehtonen, M. & Herkman, J. (suom. ja toim.). *Identiteetti*. Tampere: Vastapaino. 19-76.
- Hall, S. 2003. Kulttuuri, paikka, identiteetti. Teoksessa Lehtonen, M., Löytty, O., Ahmed, S. & Virkkunen, R. (toim.) *Erilaisuus*. Tampere: Vastapaino. 85-128.
- Harinen, P. & Hyvönen, S. 2003. Isänmaa ja sen äidinkasvot. Teoksessa Simola, R. & Heikkonen, K. *Monenkirjava rasismi*. Saarijärvi: Joensuu University Press Oy, 135-157.
- Heikkinen, K. 2003. Nationalistinen karelianismi paluumuuttajien kiusana. Teoksessa Simola, R. & Heikkonen, K. *Monenkirjava rasismi*. Saarijärvi: Joensuu University Press Oy, 158-174.
- Hobsbawm, E. 1983. Introduction: Inventing Traditions. Teoksessa Hobsbawm, E. & Ranger, T. (toim.) *The Invention of Tradition*. Cambridge: Cambridge University Press, 1-14.
- Häyrynen, M. 2005. Kuvitettu maa. Suomen kansallisen maisemakuvaston rakentuminen. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura.
- Itä-Suomen yliopisto. 2017. Suomalaisuus kansainvälisten opiskelijoiden silmin. <http://www.uef.fi/-/suomalaisuus-kansainvalisten-opiskelijoiden-silmin> 7.3.2018.
- Jussila, O. 2007. Suomen historian suuret myytit. Helsinki: WSOY.

- Jääntti, S., Saresma, T., Sääsksilahti, N. & Vallius, A. 2014. Rajatut maisemat. Teoksessa Maisemassa. Sukupuoli suomalaisuuden kuvastoissa. Jyväskylä: Jyväskylän yliopisto, 9-25.
- Kaitaro, T. 2010. Miten esittää väritön vihreä ajatus? Representaatio surrealismissa. Teoksessa Knuuttila, T. & Lehtinen A P. (toim.). Representaatio – tiedon kivijalasta tieteiden työkaluksi. Helsinki: Gaudeamus, 158-171.
- Karjalainen. 2017a. Toriparkin aitaan saadaan taidetta ja kurkistusaukkoja. <https://www.karjalainen.fi/uutiset/uutis-alueet/maakunta/item/138979-toriparkin-aitaan-saadaan-aidetta-ja-kurkistusaukkoja> 7.3.2018.
- Karjalainen. 2017b. Toriparkin aidan valokuvanäyttelyssä ovat esillä suomalainen luonto, rauha ja aitous - ulkomaiset opiskelijat mukana projektissa. <https://www.karjalainen.fi/uutiset/uutis-alueet/maakunta/item/146677-toriparkin-aidan-valokuvanayttelyssa-ovat-esilla-suomalainen-luonto-rauha-ja-aitous-ulkomaiset-opiskelijat-mukana-projektissa> 7.3.2018.
- Klinge, M. 1999. Suomi-myytti. Teoksessa Löytönen, M. & Kolbe, L (toim). Suomi – maa, kansat, kulttuurit. Helsinki: SKS, 88-97.
- Kupiainen, J. 2017. Visuaalinen antropologia 2010-luvulla. Teoksessa Kupiainen, J. & Häkkinen, L. (toim.). Kuvatut kulttuurit. Johdatus visuaaliseen antropologiaan. Turenki: Hansaprint, 17-39.
- Knuuttila, T. & Lehtinen, A. P. 2010. Johdanto: Representaatio – tiedon kivijalasta tieteiden työkaluksi. Teoksessa Knuuttila, T. & Lehtinen A P. (toim.) Representaatio – tiedon kivijalasta tieteiden työkaluksi. Helsinki: Gaudeamus, 7-31.
- Lehtola, V. 2010. Kuviteltu Suomi. Teoksessa Isokangas, A. (toim.) Mitä Suomi on? Keskustelua Suomesta ja suomalaisuudesta. Helsinki: Finland Promotion Board, 69-70.
- Lehtonen, M. 1999. Pikkujätiläisiä. Maskuliinisuuden kulttuurinen rakentuminen. Tampere: Vastapaino.
- Lehtonen, M. 2004a. Suomi on toistettua maata. Teoksessa Löytty, O. & Ruuska, P. Suomi toisin sanoen. Tampere: Vastapaino, 121-147.
- Lehtonen, M. 2004b. Suomi rajamaana. Teoksessa Löytty, O. & Ruuska, P. Suomi toisin sanoen. Tampere: Vastapaino, 173-201.
- Lehtonen, M., 2004c. Säiliöstä suhdekimppuun. Teoksessa Löytty, O. & Ruuska, P. Suomi toisin sanoen. Tampere: Vastapaino, 9-27.
- Lehtonen, M. 2004d. Suomalaisuus luontona. Teoksessa Löytty, O. & Ruuska, P. Suomi toisin sanoen. Tampere: Vastapaino, 55-75.
- Löytty, O. 2004. Erikoisen tavallinen suomalaisuus. Teoksessa Löytty, O. & Ruuska, P. Suomi toisin sanoen. Tampere: Vastapaino, 31-54.
- Mikkola, K. 2012. Yhdet vielä Karjalalle! Teoksessa Koivunen, A. (toim.). Maailman paras maa. Vantaa: Hansaprint, 92-127.
- Paasi, A. 1998. Koulutus kansallisena projektina. Teoksessa Alasuurtari, P. & Ruuska, P. (toim.): Elävänä Euroopassa. Muuttuva suomalainen identiteetti. Tampere: Osuuskunta Vastapaino, 215-250.
- Pietarinen A-V. 2010. Ajatusten liikkuvat kuvat: Representaatio logiikassa. Teoksessa Knuuttila, T. & Lehtinen A P. (toim.). Representaatio – tiedon kivijalasta tieteiden työkaluksi. Helsinki: Gaudeamus, 94-108.

- Pohjois-Karjalan Osuuskauppa. 2017. Toriparkkityömaan aita elävöittää torstaista 22.6. lähtien valokuvanäyttely.
<https://www.facebook.com/PohjoisKarjalanOsuuskauppa/photos/a.293315200694175.92311.283762588316103/1932597550099257/?type=3&theater> 7.3.2018.
- Raivo, P. 1997. Kulttuurimaisema : alue, näkymä vai tapa nähdä. Teoksessa Haarni, T., Karvinen, M., Koskela, H. & Tani, S. (toim.) Tila, paikka ja maisema. Tampere: Osuuskunta Vastapaino, 193-209.
- Raivo, P. 1999. Maisema ja mielikuvat. Teoksessa Löytönen, M. & Kolbe, L (toim). Suomi – maa, kansat, kulttuurit. Helsinki: SKS, 70-87.
- Rossi, L-M. 2010. Esityksiä, edustamista ja eroja: Representaatio on politiikkaa. Teoksessa Knuutila, T. & Lehtinen A P. (toim.). Representaatio – tiedon kivijalasta tieteiden työkaluksi. Helsinki: Gaudeamus, 261-275
- Rossi L-M. 2011. Vieraus ja tuttuus liikkeessä – kunnialliset ja vääränlaiset suomalaiset Mogadishu Avenuella. Teoksessa Koivunen, A. & Lehtonen, M. (toim.) Kuinka meitä kutsutaan? Kulttuuriset merkityskamppailut nyky-Suomessa. Jyväskylä: Vastapaino, 165-185.
- Saari, M. 1999. Kieli, kulttuuri, identiteetti. Teoksessa Löytönen, M. & Kolbe, L (toim). Suomi – maa, kansat, kulttuurit. Helsinki: SKS, 266-277.
- Saukkonen, P. 2013. Erilaisuuksien Suomi. Vähemmistö- ja kotouttamispolitiikan vaihtoehdot. Helsinki: Gaudeamus.
- Schmuttermair, A. 2017a. On Finnishness. Artikkelit Fulbright Finland News -lehdessä 1/2017. <https://issuu.com/fulbright-center-finland/docs/ffnews-117/12> 7.3.2018.
- Schmuttermair, A. 2017b. Finnishness Part II: Reflections.
<http://www.thefinlandexperience.com/2017/04/16/finnishness-part-ii-reflections/> 7.3.2018.
- Seppä, A. 2012. Kuvien tulkinta. Tampere: Tammerprint.
- Seppänen, J. 2005. Visuaalinen kulttuuri. Teoriaa ja metodeja mediakuvan tulkitsijalle. Tampere: Vastapaino.
- Seppänen, J. 2014. Levoton valokuva. Tampere: Vastapaino.
- Sipilä, J. 2016. ”Tästä ei kärsi jäädä pois”. Artikkelit Karjalaisessa 15.3.2016. Sosiaali- ja terveysministeriö. 2016. STM:n hallinnonalan avoin julkaisuarkisto. Alkoholijuomien kulutus 2016. <https://www.julkari.fi/handle/10024/132364> 9.3.2018.
- Tilastokeskus. 2018. Suomi maailman kärjessä.
<https://www.stat.fi/ajk/satavuotiassuomi/suomimaailmankarjessa.html> 8.3.2018.
- Topelius, Z. 1898. Kansa. Teoksessa Estlander, C. G., Lindelöf, L., Mechelin, L., Rein, TH & Topelius, Z. 1898. Suomi 19:nnellä vuosisadalla : suomalaisten kirjailijain ja taiteilijain esittämä sanoin ja kuvin. Helsinki: Edlund, 51-85.
- Topelius, Z. 1993. Maamme kirja. Lukukirja Suomen alimmille oppilaitoksille. Näköispainos teoksen 1930 ilmestyneestä 34. korjatusta painoksesta. Juva: WSOY.

- Tuhkanen, S. 1999. Suomen luonto ajan virrassa. Teoksessa Löytönen, M. & Kolbe, L. (toim). Suomi – maa, kansat, kulttuurit. Helsinki: SKS, 9-33.
- Ulkoasiainministeriö. 2015. Emoji-joulukalenteri esittelee suomalaisia tunteita <http://www.formin.fi/public/default.aspx?contentid=338267&nodeid=49631&contentlan=1&culture=fi-FI>. 20.11.2017.
- Ulkoasianministeriö. 2016. Maakuvatyo. <http://formin.finland.fi/Public/default.aspx?nodeid=49631>. 20.11.2017.
- Uusi Suomi. 2016. Tältä näyttää uusi Suomen passi – Poliisi julkaisi kuvat. <https://www.uusisuomi.fi/kotimaa/208406-talta-nayttaa-uusi-suomen-passi-poliisi-julkaisi-kuvat> 8.9.2017.
- Valenius, J. 2004. Undressing the maid. Gender, Sexuality and the Body in the Construction of the Finnish Nation. *Bibliotheca historica* 85. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden seura.
- Vallius, A. 2014. Sukupuoli ja työn suomalaisessa maaseutumaisemakuvastossa. Teoksessa *Maisemassa. Sukupuoli suomalaisuuden kuvastoissa*. Jyväskylä: Jyväskylän yliopisto, 27-58.
- Valtioneuvoston kanslia 2017a. Ohjelmahaku on päättynyt. <https://suomifinland100.fi/ohjelma/hae-mukaan/>. 2.3.2018.
- Valtioneuvoston kanslia 2017b. Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin – valokuvanäyttely. <https://suomifinland100.fi/event/suomalaisuus-ulkomaisten-opiskelijoiden-silmin-valokuvanayttely/> 2.3.2018
- Väisänen, L. 2016. Suomen symbolit ennen, nyt ja tulevaisuudessa. Teoksessa Jarno Linnéll: *Suomen idea*. Juva: Docendo Oy, 276-298
- Yle. 2018. Vodka ja maustettu viina maistuvat – suomalainen alkoholi kiinnostaa nyt maailmalla. <https://yle.fi/uutiset/3-10103051> 9.3.2018.
- Ympäristöministeriö. 2014. Kansallismaisemat. <http://www.ymparisto.fi/fi-FI/Luonto/Maisemat/Kansallismaisemat>. 21.11.2017.

Opiskelijoille annettu projektin ohje- ja suostumuslomake

INSTRUCTIONS FOR THE PHOTO PROJECT PARTICIPANTS

ORIENTATION: HOW DOES FINNISHNESS LOOK LIKE?

When you think of Finnishness, what kind of images come to your mind? Images can tell just about anything: ways of doing, thinking, living, speaking - customs, feelings, traditions, items, values, places, rituals etc. Do not assume which images Finnish people might want you to choose. What kind of images would best describe Finnishness best to you?

PART 1: YOUR FINNISHNESS-THEMED PHOTOS

Take 6 horizontal photos that best express your ideas of Finnishness. Try to compress your idea of Finnishness in just six images, like you would describe it to someone who has not been to Finland. The photos don't have to be new, but taken anytime during your stay in Finland.

If you take photos of people, tell them about this project and let them read both sides of this paper. Give your photos **short titles** that tell the central themes of the photos. Use preferably 1-3 words. Most likely, the photos will be printed in A3-size for the exhibition. Your name will be mentioned as the photographer of your photos. Please, send your photos via Google Drive or e-mail to Tiina Riikonen: tiina.riikonen@edu.karelia.fi. Thank you!

PART 2: FINNISHNESS-THEMED PORTRAITS OF YOU

Choose 2-3 words that best portray Finnishness to you. Then, choose places that reflect these words well. Pair up the words as in the following examples: "Heat / Desert" and "Education / School". In short: "Finnishness theme / Place that represents it well".

One of the pairs will be chosen to be the theme for your Finnishness-themed portraits.

Tell your word pairs to Tiina so you two can start planning how and when she takes the portrait of you. Decide the photography day together. Tell Tiina if you have any wishes concerning the portrait.

One or two of the photos will be printed in big poster size for the exhibition. You will get the best images in digital form for your own use.

PART 3: YOUR PROFILE TEXT

Write a short profile text of yourself. Please tell the following things:

- who you are (use just your first name)
- where are you originally from
- what is your nationality and cultural identity
- why did you come to study in Finland
- what kind of expectations and information did you have about Finnishness before coming to Finland
- what would you tell now about Finnishness to people who have never been in Finland
- add here also your word pairs from Part 2
- length: 100-200 words

Please, send your text via e-mail to Tiina Riikonen: tiina.riikonen@edu.karelia.fi. The profile text goes together with the photos. Thank you so much. If you have any questions, feel free to ask!

Opiskelijoille annettu projektin ohje- ja suostumuslomake

INFORMED CONSENT

Tiina Riikonen is a Bachelor of Media student in the Degree Programme in Communication in Karelia UAS, Joensuu. She writes her thesis about Finnishness from the visual perspective. The practical part of the thesis is a photo project called "Finnishness as seen through the eyes of exchange students". Description of the photo project is on the other side of this form.

Five to six exchange students from different countries will be participating in the project. Participating is totally voluntary. The photo project includes two types of images: portraits of the exchange students (by Tiina Riikonen) and photographs of Finnishness (by exchange students). The photo material will not be used for commercial purposes. No reward will be paid for the photos.

Photos for the project will be taken in April – November 2016. The photo material will be analyzed in the thesis from the point of view of Finnishness; how the photos portray Finnishness. The photos and the texts will be displayed in a public photo exhibition in summer 2017 in Joensuu.

I, _____,

hereby grant permission to Karelia UAS student Tiina Riikonen

the right to use my Finnishness-themed photographs and their titles (part 1),
Finnishness-themed portraits of me (part 2)
and my profile text (part 3)

to copy, exhibit or distribute them
in any traditional or electronic media format
for non-profit educational or research purposes,
in the exhibition and in the exhibition info
and as reference material

I understand that these images will be used in an appropriate and respectful manner.

I confirm that these images were taken and my text was written with my knowledge and consent.

I have read and understood the given information. By signing below, I agree to take part in the photo project.

(Signature)

(Date)

Full name in capital letters: _____

E-mail: _____

Liite 2 1 (4)

Kooste muuttujatekijöiden arvojen esiintymisestä kuva-aineistossa

Kuva-aiheet	Opiskelijoiden kuvat	Henkilö- kuvat	Kaikki kuvat
Kuvaustilanne			
A. kuvattu ulkona	78 %	90 %	80 %
B. kuvattu sisällä	22 %	10 %	20 %
Kuvan pääaihe			
A. luonto	45 %		39 %
B. ihminen luonnossa	13 %	60 %	20 %
C. rakennettu ympäristö	7 %		5,5 %
D. ihminen rakennetussa ympäristössä	28 %	40 %	30 %
E. muu	7 %		5,5 %
Kuva-aiheen viittaukset (1-2 ensisijaista viittausta)			
A. luontoon	77 %	80 %	71 %
B. kulttuuriin tai ihmisiin	55 %	50 %	54 %
C. muuhun			
Nimen viittaukset (1-2 ensisijaista viittausta)			
A. luontoon	45 %	40 %	50 %
B. kulttuuriin tai ihmisiin	52 %	60 %	53 %
C. muuhun	20 %		14 %
Maakuvateemat kuvissa (1-2 ensisijaista viittausta)			
A. viittaus luontoon	75%	80 %	76 %
B. viittaus toimivuuteen	50 %	40 %	49 %
C. viittaus koulutukseen	8 %	10 %	9 %
Maakuvateemat nimissä (1-2 ensisijaista viittausta)			
A. viittaus luontoon	40 %	50 %	41 %
B. viittaus toimivuuteen	27 %	50 %	30 %
C. viittaus koulutukseen	8 %	20 %	9 %
Sisäkuvan pääaihe			
A. yhdessäolo	31 %		
B. tekeminen	38 %		
C. esine tai yksityiskohta	31 %		

Kooste muuttujatekijöiden arvojen esiintymisestä kuva-aineistossa

Ihmiset	Opiskelijoiden kuvat	Henkilö- kuvat	Kaikki kuvat
Kuvissa näkyy ihmisiä			
A. ei yhtään	60 %		
B. yksi	20 %		
C. kaksi tai kolme	12 %		
D. neljä tai enemmän	8 %		
Ulkokuvassa ihminen			
A. kyllä	30 %		
B. ei	70 %		
Sisäkuvassa ihminen			
A. kyllä	77 %		
B. ei	23 %		
Ihmisten ikä			
A. alle 18v	8 %		
B. aikuisia	79 %		
C. ikäihmisiä	13 %		
D. eri ikäisiä	8 %		
Ihmisten tausta			
A. ulkomaisia opiskelijoita	67 %		
B. muita	33 %		
Opiskelija itse kuvassa			
A. kyllä	54 %		
B. ei	46 %		
Ihmisten kasvoilla hymy			
A. kyllä	33 %	40%	35 %
B. ei	21 %	40%	27 %
C. kasvot eivät näy	46 %	20%	38 %

Kooste muuttujatekijöiden arvojen esiintymisestä kuva-aineistossa

Ympäristö 1/2	Opiskelijoiden kuvat	Henkilö- kuvat	Kaikki kuvat
Ulkokuvan kuvauspaikka			
A. ranta tai vesistö	40,5 %	67 %	45 %
B. metsä	17 %	22 %	18 %
C. rakennettu ympäristö	17 %	11 %	16 %
D. aukea maasto	6,5 %		5 %
E. luonto kaupunkimaisemassa	15 %		12,5 %
F. muu	4 %		3,5 %
Ulkokuvassa olevat ihmiset liikkuvat			
A. kyllä	50 %		
B. ei	50 %		
Ihmisten sijainti kuvassa			
A. kuvan etualalla	36 %		
B. kauempana osana maisemaa	64 %		
Ympäristön puhtaus ulkokuvassa (1-2 sopivaa kuvausta)			
A. puhdas ja luonnollinen	78 %	70 %	68 %
B. siististi hoidettu	49 %	30 %	40 %
C. roskainen			
D. ympäristö ei näy	4 %		3%
Luontokuvissa ja ihminen luonnossa -kuvissa			
A. vain luontoa	60 %	56 %	55 %
B. kiinteitä rakennuksia luonnossa	40 %	44 %	45 %
Kuvassa tilaa			
A. ulkokuva / horisontti näkyy	59 %	40 %	40 %
B. ulkokuva / tilan tuntua	41 %	40 %	29 %
C. lähikuva	32 %	20 %	31 %
Lähikuvien aiheiden viittaukset (1-2 asiaa)			
A. luontoon	47 %		
B. kulttuuriin tai ihmisiin	89 %		

Kooste muuttujatekijöiden arvojen esiintymisestä kuva-aineistossa

Ympäristö 2/2	Opiskelijoiden kuvat	Henkilö- kuvat	Kaikki kuvat
---------------	-------------------------	-------------------	-----------------

Ulkokuvasta pääteltävä äänimaisema

A. hyvin hiljaista	72,5 %	78 %	73 %
B. vähän ääntä	17 %	22 %	18 %
C. jonkin verran ääntä	6,5 %		5 %
D. paljon ääntä	4 %		4 %

Ulkokuvan päävärit (jokaisesta kuvasta 1-2 pääväriä)

A. valkoinen tai harmaa	55 %	100 %	63 %
B. sininen	43 %	44 %	43 %
C. vihreä	21 %	22 %	21 %
D. keltainen tai oranssi	9 %		7 %
E. ruskea	23 %	22 %	25 %
F. punainen tai violetti	9 %		7 %
G. musta	26 %	11 %	23 %

Opiskelijan kuvassa mukana jokin kansallinen symboli tai vastaava

A. kyllä	17 %
B. ei	83 %

Tiet ulkokuvassa (muissa kuin lähikuvissa)

A. näkyvissä tyhjä tie	20 %
B. näkyvissä lähes tyhjä tie	12 %

Ulkokuvassa lunta

A. kyllä	57 %
B. ei	43 %

Kuvien numerokoodit sekä alkuperäiset ja suomennetut nimet

Opiskelijoiden kuvat:

Emilia

1	Safe and Peaceful	Turvallinen ja rauhallinen
2	Land of many lakes	Monien järvien maa
3	Finland promotes other cultures	Suomi tukee muita kulttuureita
4	Beautiful snow world	Kaunis lumimaailma
5	Finland loves nature	Suomi rakastaa luontoa
6	Finns are friendly	Suomalaiset ovat ystävällisiä

Jana

7	Active in placid nature	Aktiivisuutta luonnon rauhassa
8	Cold pleasure	Kylmä nautinto
9	Togetherness	Yhteishenki
10	Unspoiled nature	Koskematon luonto
11	Sustainability	Kestävä kehitys
12	Infinite expanse	Loputon aukeus

Bianca

13	Wild blueberry picking. I feel little inside	Mustikoiden poiminta. Kuin olisin taas lapsi
14	Waiting for the wonder	Ihmettä odottamassa
15	Places of my heart	Paikat sydämessäni
16	Keep it up. Winter is also beauty	Pidä lippu korkealla. Talvi on myös kauneutta
17	Lapland adventures, shared happiness	Lapin seikkailut. Jaettu onni
18	And the silence around. Filling my soul	Ja hiljaisuus ympärilläni. Täyttää sieluni

Andrea

19	Beauty in simplicity	Kauneutta yksinkertaisuudessa
20	Quiet	Hiljaa
21	Excellence in education	Koulutuksen huippuosaaminen
22	Learning through food	Oppimista ruuan avulla
23	Reflection	Hiljaa omaa mieltä tutkimassa
24	Sauna raft	Saunalautta

Danial

25	Spring time	Kevät
26	Summer time	Kesä
27	The entrance of Paradise	Sisäänkäynti paratiisiin
28	Infinity	Äärettömyys
29	Lost highway	Eksynyt valtatie
30	Miracle	Ihme

Kuvien numerokoodit sekä alkuperäiset ja suomennetut nimet

Yundan

31	Before the Concert	Ennen konserttia
32	Mist	Sumu
33	Hiding	Piilossa
34	Pull bag	Vetolaukku
35	P.s.	Ps.
36	Valentine's Day	Ystävänäpäivä

Trang

37	Polar Bear, Joensuu	Joensuun jääkarhut
38	Noljakka, Joensuu	Noljakka, Joensuu
39	Spring	Kevät
40	Summer	Kesä
41	Autumn	Syksy
42	Winter	Talvi

Ramiro

43	Contrasts	Vastakohtat
44	Ice kingdom	Jäävaltakunta
46	Magic	Taika
47	Perfection	Täydellisyys
48	Unique	Ainutlaatuinen

Malavika

49	Finnishness means Santa!	Suomalaisuus tarkoittaa joulupukkia!
50	Finnishness means happy sledgers	Suomalaisuus tarkoittaa pulkkailijoita
51	Finnishness means finding peace in self	Suomalaisuus tarkoittaa rauhan löytämistä omasta itsestä
52	Reach out if you want acceptance	Tee aloite, jos haluat hyväksyntää
53	Genuine warm smiles can melt your heart	Aidot hymyt voivat sulattaa sydämesi
54	Finnishness means friendly butterflies	Suomalaisuus tarkoittaa ystävällisiä perhosia

Adriana

55	Endless Way	Loputon tie
56	Lakes as well	Järviäkin on
57	Natural Perfection	Luonnollinen täydellisyys
58	Peaceful Modernit	Rauhallinen nykyaikaisuus
59	Warm Hearts	Lämpimät sydämet
60	Unconditional Fans	Tinkimättömät kannattajat

Kuvien numerokoodit sekä alkuperäiset ja suomennetut nimet

Henkilökuvat:

61	Equality	Tasa-arvo
62	Silence	Hiljaisuus (Jana)
63	Silence and breathing	Hiljaisuus ja hengittäminen
64	Trust and responsibility	Luottamus ja vastuu
65	Music	Musiikki
66	Behind the doors	Ovien takana
67	Blue, green and white	Sininen, vihreä ja valkoinen
68	Silence	Hiljaisuus
69	Pure and genuine	Puhdas ja aito
70	Peace	Rauha

Taulukot muuttujatekijöiden arvojen esiintymisestä kuva-aineistossa

	Kuvaustilanne		Kuvan pääaihe					Kuva-aiheen viittaukset			Nimen viittaukset		
	A	B	A	B	C	D	E	A	B	C	A	B	C
1	1					1		1			1		
2	1		1					1			1		
3		1				1			1			1	
4	1			1				1			1		
5		1					1	1	1		1	1	
6		1				1			1			1	
7	1			1				1	1		1	1	
8	1			1				1			1		
9	1		1					1	1			1	
10	1		1					1			1		
11	1		1					1	1		1	1	
12	1		1					1	1		1		
13	1			1				1	1		1	1	
14	1		1					1				1	
15	1		1					1			1	1	
16	1			1				1			1	1	
17	1			1				1	1		1	1	
18	1		1					1			1		
19	1		1					1					1
20	1			1				1			1	1	
21		1				1			1			1	
22		1					1		1			1	
23	1			1				1				1	
24	1		1					1	1			1	
25	1					1		1	1		1		
26	1				1			1	1		1		
27	1		1					1			1		
28	1		1					1	1				1
29	1				1				1				1
30	1				1			1	1				1
31		1				1			1		1		
32	1		1					1			1		
33	1					1		1	1			1	
34	1					1		1	1				1
35		1					1		1				1
36		1				1			1			1	
37	1		1					1			1		
38	1		1					1	1		1		
39	1		1					1			1		
40	1		1					1			1		
41	1		1					1			1		
42	1		1					1			1		
43	1		1					1					1
44	1		1					1			1		
45	1					1		1	1		1	1	
46	1		1					1					1
47	1		1					1					1
48	1		1					1					1
49		1				1			1		1		
50	1					1		1	1		1		
51	1					1			1		1		
52		1				1			1		1		
53		1				1			1		1		
54		1				1		1	1		1	1	
55	1				1			1	1				1
56	1		1					1			1		
57	1						1	1			1		
58	1		1					1			1		
59	1		1					1			1		
60		1				1			1		1		
	47	13	27	8	4	17	4	46	33		27	31	12
	78 %	22 %	45 %	13 %	7 %	28 %	7 %	77 %	55 %		45 %	52 %	20 %
	Kuvaustilanne		Kuvan pääaihe					Kuva-aiheen viittaukset			Nimen viittaukset		
	A	B	A	B	C	D	E	A	B	C	A	B	C
61	1					1		1	1		1		
62	1			1				1			1		
63	1			1				1			1		
64	1					1			1		1		
65		1				1			1			1	
66	1					1		1	1		1		
67	1			1				1			1		
68	1			1				1			1		
69	1			1				1	1		1		
70	1			1				1			1		
9	1			6		4		8	5		4	6	
	90 %	10 %		60 %		40 %		80 %	50 %		40 %	60 %	
1-60	Kuvaustilanne		Kuvan pääaihe					Kuva-aiheen viittaukset			Nimen viittaukset		
	A	B	A	B	C	D	E	A	B	C	A	B	C
	47	13	27	8	4	17	4	42	33		29	31	10
61-70	9	1		6		4		8	5		6	6	
	56	14	27	14	4	21	4	50	38		35	37	10
	80 %	20 %	39 %	20 %	6 %	30 %	6 %	71 %	54 %		50 %	53 %	14 %

Kuvaustilanne

A. kuvattu ulkona

B. kuvattu sisällä

Kuvan pääaihe

A. luonto

B. ihminen luonnossa

C. rakennettu ympäristö

D. ihminen rakenn.

ympäristössä

E. muu

Kuva-aiheen viittaukset

(1-2 ensisijaista viittausta)

A. luontoon

B. kulttuuriin tai ihmisiin

C. muuhun

Nimen viittaukset

(1-2 ensisijaista viittausta)

A. luontoon

B. kulttuuriin tai ihmisiin

C. muuhun

Taulukot muuttujatekijöiden arvojen esiintymisestä kuva-aineistossa

	Maakuvateemat kuvissa			Maakuvateemat nimissä			Sisäkuvan pääaihe			Kuvissa näkyy ihmisiä			
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C	
1		1	1		1								1
2	1			1	1					1			
3		1	1			1		1					1
4	1			1							1		
5	1		1	1					1				
6							1						1
7	1	1		1									1
8	1			1							1		
9	1	1			1					1			
10	1			1						1			
11	1	1		1	1					1			
12	1	1		1						1			
13	1			1							1		
14	1									1			
15	1									1			
16	1			1							1		
17	1	1										1	
18	1			1						1			
19	1									1			
20	1		1								1		
21		1			1	1		1			1		
22		1			1	1		1		1			
23	1	1				1					1		
24	1	1			1	1				1	1		
25	1	1		1								1	
26	1	1		1						1			
27	1	1								1			
28	1	1		1						1			
29		1			1					1			
30	1	1								1			
31		1			1			1			1		
32	1	1		1						1			
33		1	1										1
34	1	1									1		
35								1		1			
36					1				1		1		
37	1	1			1					1			
38	1	1								1			
39	1			1						1			
40	1			1						1			
41	1			1						1			
42	1	1		1						1			
43	1									1			
44	1	1		1						1			
45	1			1	1					1			
46	1									1			
47	1									1			
48	1	1								1			
49					1		1					1	
50	1	1			1							1	
51											1		
52							1					1	
53							1					1	
54	1	1		1				1			1		
55	1	1			1					1			
56	1			1						1			
57	1									1			
58	1			1						1			
59	1									1			
60		1			1			1					1
	45	30	5	24	16	4	4	5	4	36	12	7	5
	75 %	50 %	8 %	40 %	27 %	8 %	31 %	38 %	31 %	60 %	20 %	12 %	8 %
	Maakuvateemat kuvissa			Maakuvateemat nimissä									
	A	B	C	A	B	C							
61	1	1			1	1							
62	1			1									
63	1			1									
64		1	1		1	1							
65		1			1								
66	1	1			1								
67	1			1									
68	1			1									
69	1												
70	1			1	1								
	8	4	1	5	5	2							
	80 %	40 %	10 %	50 %	50 %	20 %							
	Maakuvateemat kuvissa			Maakuvateemat nimissä									
	A	B	C	A	B	C							
1-60	45	30	5	24	16	4							
61-70	8	4	1	5	5	2							
	53	34	6	29	21	6							
	76 %	49 %	9 %	41 %	30 %	9 %							

Maakuvateemat kuvissa

(1-2 ensisijaista viittausta)

A. viittaus luontoon

B. viittaus toimivuuteen

C. viittaus koulutukseen

Maakuvateemat nimissä

(1-2 ensisijaista viittausta)

A. viittaus luontoon

B. viittaus toimivuuteen

C. viittaus koulutukseen

Sisäkuvan pääaihe

A. yhdessäolo

B. tekeminen

C. esine tai yksityiskohta

Kuvissa näkyy ihmisiä

A. ei yhtään

B. yksi

C. kaksi tai kolme

D. neljä tai enemmän

Taulukot muuttujatekijöiden arvojen esiintymisestä kuva-aineistossa

	Ulkokuvassa ihminen		Sisäkuvassa ihminen		Ihmisten ikä				Ihmisten tausta		Opiskelija itse kuvassa	
	A	B	A	B	A	B	C	D	A	B	A	B
1	1					1				1		1
2		1										
3			1			1				1		1
4	1					1				1		1
5				1								
6			1			1				1		1
7	1					1				1		1
8	1					1				1		1
9		1										
10		1										
11		1										
12		1										
13	1					1				1		1
14		1										
15		1										
16	1					1				1		1
17	1					1				1		1
18		1										
19		1										
20	1					1				1		1
21			1			1				1		1
22				1								
23	1									1		1
24		1										
25	1					1				1		1
26		1										
27		1										
28		1										
29		1										
30		1										
31			1			1				1		1
32		1										
33	1					1				1		1
34	1							1		1		1
35				1								
36			1			1				1		1
37		1										
38		1										
39		1										
40		1										
41		1										
42		1										
43		1										
44		1										
45		1										
46		1										
47		1										
48		1										
49			1			1	1	1		1		1
50	1					1				1		1
51	1					1				1		1
52			1			1	1	1		1		1
53			1			1				1		1
54			1			1				1		1
55		1										
56		1										
57		1										
58		1										
59		1										
60			1			1				1		1
	14	33	10	3	2	19	3	2	16	8	13	11
	30%	70%	77%	23%	8%	79%	13%	8%	67%	33%	54%	46%

Ulkokuvassa ihminen

A. kyllä

B. ei

Sisäkuvassa ihminen

A. kyllä

B. ei

Ihmisten ikä

A. alle 18v

B. aikuisia

C. ikäihmisiä

D. eri ikäisiä

Ihmisten tausta

A. ulkomaisia opiskelijoita

B. muita

Opiskelija itse kuvassa

A. kyllä

B. ei

Taulukot muuttujatekijöiden arvojen esiintymisestä kuva-aineistossa

	Ihmisten kasvoilla hymy			Ulkokuvan kuvauspaikka						Ulkokuvassa olevat ihmiset liikkuvat		Ihmisten sijainti kuvassa		
	A	B	C	A	B	C	D	E	F	A	B	A	B	
1		1				1					1		1	
2				1										
3	1													
4	1							1			1			
5														
6	1													
7			1					1		1			1	
8			1					1			1		1	
9								1						
10					1									
11					1									
12								1						
13			1			1					1		1	
14						1								
15						1								
16			1			1					1		1	
17	1					1					1		1	
18						1								
19						1								
20			1			1				1			1	
21			1											
22														
23			1			1					1		1	
24						1								
25			1					1		1			1	
26								1						
27						1								
28						1								
29								1						
30								1						
31			1											
32						1								
33			1					1		1		1		
34			1					1		1		1		
35														
36			1											
37						1								
38						1								
39							1							
40						1								
41														
42								1						
43						1								
44						1								
45								1						
46						1								
47						1								
48						1								
49			1											
50	1							1		1		1		
51			1							1		1		
52	1													
53	1													
54	1													
55								1						
56						1								
57													1	
58													1	
59						1								
60			1											
	8	5	11		19	8	8	3	7	2	7	7	5	9
	33%	21%	46%		40,5%	17%	17%	6,5%	15%	4%	50%	50%	36%	64%
	Ihmisten kasvoilla hymy			Ulkokuvan kuvauspaikka										
	A	B	C	A	B	C	D	E	F					
61	1			1										
62			1	1										
63			1		1									
64	1					1								
65	1													
66			1			1								
67			1			1								
68			1			1								
69	1					1								
70			1			1								
	4	4	2		6	2	1							
	40%	40%	20%		67%	22%	11%							
	Ihmisten kasvoilla hymy			Ulkokuvan kuvauspaikka										
	A	B	C	A	B	C	D	E	F					
1-60	8	5	11	19	8	8	3	7	2					
61-70	4	4	2	6	2	1								
	12	9	13	25	10	9	3	7	2					
	35%	27%	28%	45%	18%	16%	5%	12,5%	3,5%					

Ihmisten kasvoilla hymy

A. kyllä

B. ei

C. kasvot eivät näy

Ulkokuvan kuvauspaikka

A. ranta tai vesistö

B. metsä

C. rakennettu ympäristö

D. aukea maasto

E. luonto kaupunki-

maisemassa

F. muu

Ulkokuvassa olevat ihmiset liikkuvat

A. kyllä

B. ei

Ihmisten sijainti kuvassa

A. kuvan etualalla

B. kauempana osana

maisemaa

Taulukot muuttujatekijöiden arvojen esiintymisestä kuva-aineistossa

Ulkokuvasta pääteltävä äänimaisema					Ulkokuvan päävärit						
	A	B	C	D	A	B	C	D	E	F	G
1				1	1						
2	1					1	1				
3											
4		1			1						
5											
6											
7	1					1	1				
8		1			1	1					
9			1		1	1					
10	1					1		1			
11	1				1				1		
12	1				1				1		
13		1							1		
14	1				1						1
15	1						1		1		
16		1				1		1			
17			1		1						1
18	1					1					1
19	1									1	
20		1			1						1
21											
22											
23	1					1		1			
24	1					1			1		
25		1			1						1
26	1				1		1				
27	1				1						1
28	1						1		1		
29		1			1				1		
30	1									1	1
31											
32	1					1					1
33				1	1				1		
34		1			1	1					
35											
36											
37	1				1	1					
38	1				1				1		
39	1					1	1				
40	1					1	1				
41	1					1	1				
42	1				1						
43	1					1	1				
44	1				1	1					
45	1				1						
46	1				1						1
47	1				1						1
48	1				1	1					
49											
50			1		1						
51	1								1	1	
52											
53											
54											
55	1				1				1		
56	1				1	1		1			1
57	1				1						
58	1						1			1	
59	1				1						1
60											
	34	8	3	2	26	20	10	4	11	4	12
	72,5%	17%	6,5%	4%	55%	43%	21%	9%	23%	9%	26%
Ulkokuvasta pääteltävä äänimaisema					Ulkokuvan päävärit						
	A	B	C	D	A	B	C	D	E	F	G
61		1			1	1					
62	1				1	1					
63	1				1						1
64	1				1	1					
65											
66	1				1				1		
67	1				1	1					
68	1				1		1				
69		1			1				1		
70	1				1		1				
	7	2			9	4	2		2		1
	78%	22%			100%	44%	22%		22%		11%
Ulkokuvasta pääteltävä äänimaisema					Ulkokuvan päävärit						
	A	B	C	D	A	B	C	D	E	F	G
1-60	34	8	3	2	26	20	10	4	11	4	12
61-70	7	2	0	0	9	4	2		3		1
	41	10	3	2	35	24	12	4	14	4	13
	73%	18%	5%	4%	63%	43%	21%	7%	25%	7%	23%

Ulkokuvasta pääteltävä äänimaisema

- A. hyvin hiljaista
 B. vähän ääntä
 C. jonkin verran ääntä
 D. paljon ääntä

Ulkokuvan päävärit

(jokaisesta kuvasta 1-2 pääväriä)

- A. valkoinen tai harmaa
 B. sininen
 C. vihreä
 D. keltainen tai oranssi
 E. ruskea
 F. punainen tai violetti
 G. musta

Taulukot muuttujatekijöiden arvojen esiintymisestä kuva-aineistossa

	Kansallinen symboli		Tiet ulkokuvissa		Ulkokuvassa lunta	
	A		A	B	A	B
1					1	
2	1					1
3						
4					1	
5	1					
6						
7				1		1
8	1			1	1	
9					1	
10						1
11						1
12			1			1
13						1
14	1				1	
15						1
16					1	
17					1	
18						1
19				1		1
20	1				1	
21						
22	1					
23					1	
24	1				1	
25				1	1	
26			1			1
27					1	
28			1			1
29			1			1
30			1			1
31						
32						1
33					1	
34				1	1	
35						
36						
37						1
38					1	
39						1
40						1
41						1
42			1		1	
43	1		1		1	
44					1	
45					1	
46	1				1	
47						1
48					1	
49	1					
50					1	
51					1	
52						
53						
54						
55			1		1	
56					1	
57					1	
58						1
59					1	
60						
	10		8	5	27	20
	17 %		20 %	12 %	57 %	43 %

Opiskelijan kuvassa mukana jokin kansallinen symboli tai vastaava

- A. kyllä
B. ei

Tiet ulkokuvassa
(muissa kuin lähikuvissa)

- A. näkyvissä tyhjä tie
B. näkyvissä lähes tyhjä tie

Ulkokuvassa lunta

- A. kyllä
B. ei

Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin -valokuvanäyttely



Suomalaisuus

Kymmenen opiskelijaa eri puolilta maailmaa on pohtinut suomalaisuutta ja erityisesti sitä, miltä se näyttää. Opiskelijat esittelevät ajatuksiaan suomalaisuudesta pienten kuvien sekä tekstien kautta. Suuria henkilökuvia varten he ovat lisäksi valinneet omat, parhaiten suomalaisuutta edustavat teemansa ja näitä teemoja kuvastavat paikat.

ULKOMAISTEN OPISKELIJOIDEN SILMIN

Finnishness

AS SEEN THROUGH THE EYES OF FOREIGN STUDENTS

Ten students from around the world have reflected on their meanings of Finnishness and what it looks like. Students show their ideas of Finnishness in the small photos and in their texts. For the big portraits, they have chosen their own themes that best represent Finnishness and places that reflect these themes.

VALOKUVAT / PHOTOGRAPHS

Pienet kuvat ja tekstit / the small photos and texts:
Adriana Quilote, Andrea Schmuttermair, Bianca Maria Sannucci,
Danial Getmiri, Emilia Atabonglefac, Jana Wieland, Malavika
Jaikumar, Ramiro Pérez, Trang Van Nguyen & Yundan Chen

Suuret kuvat ja näyttelyn kokoaminen / the big photos
and the exhibition setup: Tiina Riikonen

Tiina Riikonen Photography

KIITOKSET / MANY THANKS TO



UNIVERSITY OF
EASTERN FINLAND



TUKEMASSA



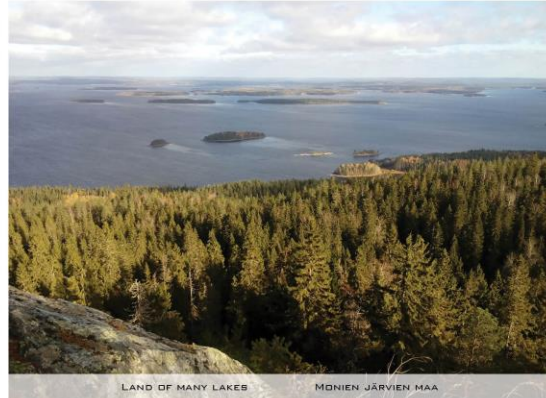
*Näyttely on osa Suomen itsenäisyyden juhlaruoden ohjelmaa
The exhibition is part of Finland's centenary celebration*

Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin -valokuvanäyttely**EQUALITY****TASA-ARVO**

Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin -valokuvanäyttely



SAFE AND PEACEFUL TURVALLINEN JA RAUHALLINEN



LAND OF MANY LAKES MONIEN JÄRVIEN MAA



FINLAND PROMOTES OTHER CULTURES SUOMI TUKEE MUITA KULTTUUREITA

Emilia

Nimeni on Emilia, "tyttö, joka päätti uskaltaa".

Minun kotimaani on Afriikka. Mita??? Sehän on maanosa eikä valtio. Kyllä, Kamerunia on kuvattu "Afrikan pienoismaaksi" ja on väitetty, että se sisältää Afrikan koko moninaisuuden – ilmastoon, kulttuuriin ja maantieteeseen – yhden maan rajojen sisällä. Voit tutustua koko Afrikkaan käymällä kotimaassani Kamerunissa. Kamerunilaiset ihmiset ovat hyviä ja vierasvaraisia, kulttuurista eroistaan huolimatta.

Suomen luno perustuu sen kehittyneeseen ja laadukkaaseen koulutusjärjestelmään, josta on tullut maailmankuulu ilmiö. Tutkijoita vieraillessa tutustumassa "suomalaiseen ihmeeseen". Monien muiden tavoin minäkin päätin juoda tästä runsaasta koulutuksen lähteestä. Nyt voin sanoa, että tein oikean päätöksen. Suomalainen koulutus on todellakin laadukasta.

Minulla oli epäilyksiä Suomesta ennen tuloani tänne. Olin saanut kuulla, että suomalaiset ovat rasistisia ja hiljaisia, s33 on ankara ja niin edelleen. Rehellisesti sanoen suomalaiset ovat hyviä ihmisiä, mutta luottamuksen rakentuminen heidän kanssaan vie aikaa. Suomalaiset ovat luonteeltaan hiljaisia, mutta myös hyvin ilmostavia, kun pääset tutustumaan heihin paremmin. S33 ei ole niin ankara kuin odotin, pikemminkin se on minusta mielenkiintoinen. Kaikkein eniten ihailen Suomen harjoittamaa "egalitarismissa": kaikki ihmiset ovat tasa-arvoisia ja heillä on samat oikeudet ja mahdollisuudet.

Suomi ei ehkä ole maailman täydellisin maa, mutta se on maa, jossa on hyvä olla.

Emilia

Call me Emilia, "the girl who decided to go for it". My country is Africa. What??? But, that is a continent and not a country. Yes, Cameroon has been described as "Africa in miniature", asserting that the country offers all the diversity of Africa – in climate, culture, and geography – within its borders. You can visit the whole of Africa by just one visit to Cameroon, where I come from. People in Cameroon are very good and hospitable, despite their cultural diversity.

The glamour of Finland lies in its rich educational system, which today has become a world phenomenon. Researchers are popping into the country every now and then to discover what they call "The Finnish miracle", and like many others I also decided to tap from this rich fountain of education.

Today I can proudly say that it was worth going for it. Truly, there is quality in Finnish education.

I had my doubts about Finland before coming here. I used to hear that Finns are racist, they are too quiet, the weather is very harsh, and so on. Candidly, Finns are good people, but they take time to trust someone. Quietness is their nature, but they are also very interesting if you draw closer to them. The weather is not as harsh as I expected, rather I find it interesting. What I admire the most about Finland is her practice of "Egalitarianism": All people are equal and deserve equal rights and opportunities.

Finland may not be the most perfect country in the world, but it is a place to be.



BEAUTIFUL SNOW WORLD KAUNIS LUMIMAAILMA



FINLAND LOVES NATURE SUOMI RAKASTAA LUONTOA



FINNS ARE FRIENDLY SUOMALAISET OVA YSTÄVÄLLISIÄ

Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin -valokuvanäyttely**SILENCE****HILJAISUUS****STILLE**

Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin -valokuvanäyttely



ACTIVE IN PLACID NATURE

AKTIIVISUUTTA LUONNON RAUHASSA



COLD PLEASURE

KYLÄ NAUTIINTO

Jana

Terve! My name is Jana, I am 24 years old and I am originally from Germany.

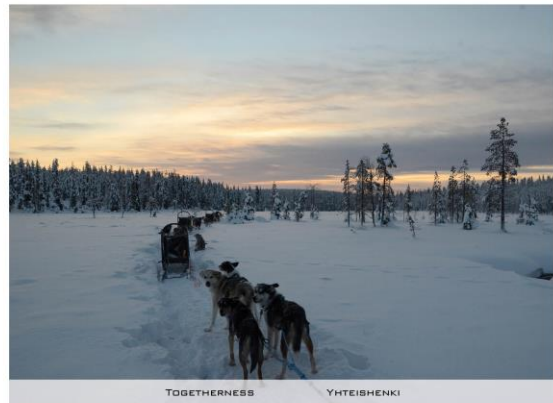
The reason why I chose Finland for my Erasmus is mainly connected with my studies in Educational Science. Firstly I wanted to stay in a country which is useful for my degree in Educational science with the focus on social work. The second reason of my choice is my love for nature, which I discovered during my stay in Estonia. Joensuu is perfectly located to reach beautiful nature resorts and national parks and it offers a lot of various activities for students. The country of the thousand lakes fascinates me.

My expectations in regard to Finnishness were not that specific, even though I had some indeterminate prejudices and stigmas in mind, such as Finnish people might be more silent than others and seem to stay more distant. On this issue I think it matters how close people are in general and how much effort they make to get to know to somebody. Furthermore I have been told about the Finns' way to avoid any kind of contact with fellow humans in public, especially with foreigners in public transport, restaurants or e.g. in the mall. Concerning

this I really disagree with my inadequate knowledge beforehand. Any encounter depends on one's own open mindedness and social behavior and not on their culture.

Furthermore I have heard about Finnish winters for instance, they could be pretty freezing after a period of constantly dark, foggy or even rainy days during late autumn. In that aspect I agree about Finland's climate, but I can reassure you that functional clothes are the key to get through it, as this presupposition is mainly true. We were lucky with the rainy period in autumn which was less marked than expected. In case of cold days, sauna provides one typical opportunity, Finn's do for relaxation.

Summarizing, Finland is a very gorgeous country with a magnificent unspoiled nature, the country of the thousand lakes surrounded with kilometers of forest. Its beauty can also be found in Finland's friendly inhabitants, doing a lot of (winter) sports, sauna or watching Aurora Borealis, in delicious local food, infinite expanse and silence in one of Finland's diverse National Parks.



TOGETHERNESS

YHTEISHENKI



UNSPOILED NATURE

KOKKEMATON LUONTO

Jana

Terve! Nimeni on Jana, olen 24-vuotias ja tulen Saksasta.

Valitsin Suomen Erasmus-maakseni erityisesti kasvatustieteen opintojeni vuoksi. Ensinnäkin halusin asua maassa, joka on hyödyllinen sosiaalityöhön painottuvalle kasvatustieteen tutkinnolleni. Toinen syy oli rakkauteeni luontoon, minkä tajusin asuessani Virossa. Joensuu sijaitsee kauniiden luontokohteiden ja kansallispuistojen lähellä ja se tarjoaa monipuolista toimintaa opiskelijoille. Tuhansien järvien maa kiehtoo minua.

Odotukseni suomalaisuudesta eivät olleet kovin tarkkoja. Mieleissäni oli jatkakin epämääräisiä ennakkoluuloja, kuten että suomalaiset ovat ehkä muita hiljaisempia ja vaikuttavat etäisiltä. Se, miten lähisiä ihmiset ovat ja miten paljon vaijaa he näkevät oppiakseen tuntemaan toisen ihmisen, on minusta merkityksellistä. Minulle oli myös kerrottu, että suomalaiset välttävät ottamasta kontaktia tuntemattomien ja erityisesti ulkomaalaisten ihmisten julkisessa liikenteessä, ravintoloissa tai esim. kaupakeskuksissa. Tässä

asiassa ennakkokäsitykseni osoittautui vääräksi. Jokainen kohtaaminen kertoo yksilön omasta avoimuudesta ja sosiaalisesta käytöksestä, ei hänen kulttuuristaan.

Olin myös kuullut, että suomalainen loppusyksy on loputtoman pimeä, sumuinen ja sateinen jakso, jota seuraa jäätävä talvi. Tämä pitää kyllä paikkansa, mutta olen vakuuttunut siitä, että sopivat vaatteet ovat avain selviytymiseen. Meillä oli onnea, sillä syksyn sateinen jakso ei ollutkaan niin kauhea kuin odotimme. Kylminä päivinä on tarjolla yksi tyyppillinen suomalainen rentoutumistapa: sauna.

Yhteenvetona voin todeta, että Suomi on upea maa, jossa on suurenmoisen koskevan luonto; se on metsien ympäröimä tuhansien järvien maa. Sen kauneuden voi löytää myös ystäväillististä suomalaisista, (talvi)urheilun harrastamisesta, saunasta, reventtien katselusta, maukkaasta paikallisesta ruuasta sekä äärettömästä avaruuden tunteesta ja hiljaisuudesta Suomen monimuotoisissa kansallispuistoissa.



SUSTAINABILITY

KESTÄVÄ KEHITYS



INFINITE EXPANSE

LOPUTON AUKEUS

Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin -valokuvanäyttely

**SILENCE AND
BREATHING**

**HILJAISUUS JA
HENGITTÄMINEN**

**SILENZIO E
RESPIRARE**

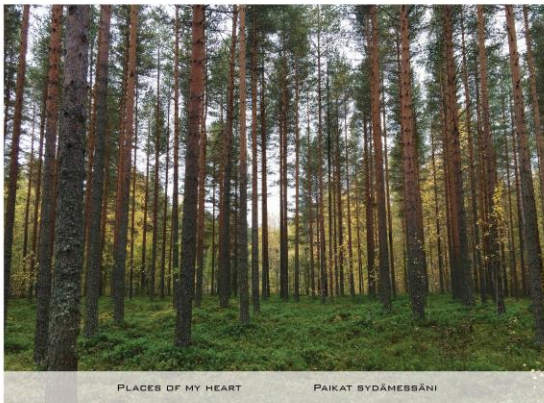
Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin -valokuvanäyttely



WILD BLUEBERRY PICKING. I FEEL LITTLE INSIDE
MUSTIKOIDEN PÖMIMINEN. KUIN OLISIN TAAS LAPSI!



WAITING FOR THE WONDER IHMETTÄ ODOTTAMASSA



PLACES OF MY HEART PAIKAT SYDÄMƏSBÄNI

Bianca Maria

Hei kaikki, nimeni Bianca Maria ja tulen Torinosta, Italian luoteisosasta läheltä Alppeja. Tutustuttuani ensin ihänsä kotimaahani totesin, että nyt on aika levittää siipeni ja katsoa, mitä maailmalla on minulle tarjottavanaan.

Tulin opiskelemaan liiketaloutta Joensuuun Erasmus -vaihto-ohjelman kautta. Suomi oli yksi lapsuuteni unelmista, kirjoissa kuvattu kylmä ja kauris maa. Halusin ehdottomasti valita Suomen. Odotukseni vastasivat aika paljon sitä, mitä Suomessa kohdasin: varautuneet, mutta avarysydämiset ihmiset, kylmyys ja henkeäsalpaava luonto.

Ihmisille, jotka eivät ole koskaan olleet Suomessa, haluaisin kertoa, että maahan liittyä monia väärinkäsityksiä ja ennakkoluuloja. Kylmyys ja valoisuus ovat toki totta, mutta eivät niin kauheita asioita, kuin ihmiset Suomen ulkopuolella usein kuvaillevat. Ja sanoisin, että ihmisten ei pitäisi pelätä suomalaisten käytöstä tai pahoittaa sitä mieltään, sillä heillä on todella avoin sydän ja he ovat valmiita auttamaan joka tilanteessa. Äläkä pelkää hiljaisuutta, sillä se on asia, jota tulet kaipaamaan palattuasi kotiin.

Bianca Maria

Hello everyone, my name is Bianca Maria and I'm coming from Turin, in the north-western part of Italy close the Alps. Born and raised in Italy, after exploring my wonderful country I decided that the time has come to spread my wings and see what the world has to offer.

I came to Finland thanks to the Erasmus-Exchange program, studying Business Management in Joensuu. Finland was one of my childhood dreams; the cold and beautiful country of the novels. I absolutely had to chose it. My expectations were quite similar to what I met in Finland then; reserved people but with a really open heart, the coldness and a breathtaking nature.

I would tell to people that have never been to Finland that there are so many misunderstandings and pre-concepts about this country. Cold and light are for sure two existing factors, but are not that terrible as people outside Finland use to describe. And I would say to the people that they don't have to be scared or disappointed from Finns behaviour, because all these people have a really open heart and they are willing to help in every moment. Don't be scared about the silence that is in the air, it's the thing you will miss when you will be back home.



KEEP IT UP. WINTER IS ALSO BEAUTY
PIDÄ LIPPU KORKEALLA. TALVI ON MYÖS KAUNEUTTA



LAPLAND ADVENTURES. SHARED HAPPINESS
LAPIN SEIKKAILUT. JAETTU ONNI



AND THE SILENCE AROUND. FILLING MY SOUL
JA HILJAISSUUS YMPÄRILLÄNI. TÄYTTÄÄ SIELUNI

Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin -valokuvanäyttely

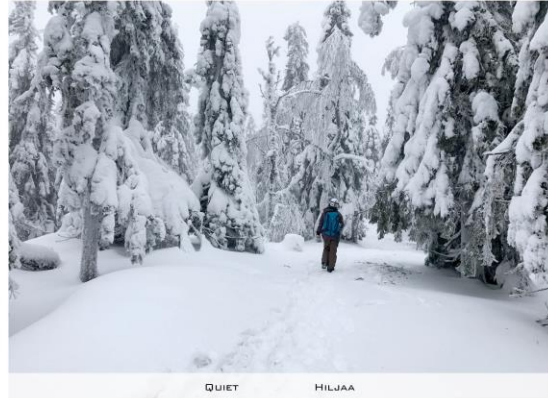
**TRUST AND
RESPONSIBILITY**

**LUOTTAMUS
JA VASTUU**

Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin -valokuvanäyttely



BEAUTY IN SIMPLICITY KAUNEUTTA YKSINKERTAISUUDESSA



QUIET HILJAA

Andrea

I am a child of the ocean, but my heart belongs to both the sea and the mountains. My name is Andrea, and while I call San Diego, California my home, I now reside in Denver, Colorado, surrounded by some of the tallest mountains in the USA.

Growing up in the USA, I had a strong influence from my German heritage, as my grandparents immigrated to the USA just after World War II. As a child, I was exposed to the German language and culture amidst the influences of life in southern California.

I am here in Finland as part of the Fulbright Distinguished Awards in Teaching grant to learn about the Finnish education system and research phenomenon-based learning and STEM education. I chose Finland because of its reputation in science and inquiry processes, and because it is one of the strongest educational systems in the world.

However, it wasn't only the educational reputation that intrigued me. The Finnish strong reputation of simplicity, reflection, and genuineness also drew me in. Before arriving in Finland, I read books about Finnish culture and history, and also spoke with other Fulbright teachers who had lived in Finland.

Through my time here, my expectations have been exceeded time and time again, and I am overcome with the welcoming nature of the people I have encountered in Finland. I have embraced a culture of people who are true to their word, generally avoid small talk, embrace silences, and find joy in the quiet and simple things.

The theme of trust is one I find integral to the strong educational system Finland is known for. By allowing students independence and room to freely explore, Finland has created a culture of trust that extends beyond the classroom.



EXCELLENCE IN EDUCATION KOULUTUKSEN HUIPPUSAAMINEN



LEARNING THROUGH FOOD OPPIMISTA RUUAN AVULLA

Andrea

Olen meren lapsi, mutta sydämeni kuuluu sekä merelle että vuorille. Nimeni on Andrea ja kutsun kodikseni Kalifornian San Diegoa. Asun kulttuurin nykyään Denverissä, Coloradossa, muutamien Yhdysvaltain korkeimpien vuorten ympäröimänä.

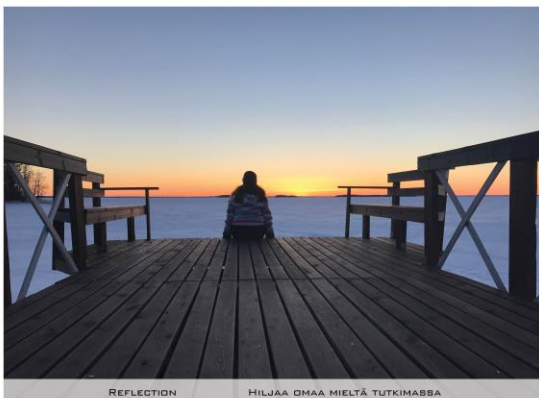
Lapsuuteeni Yhdysvalloissa vaikutti voimakkaasti saksalainen perimäni, koska isovanhempani muuttivat Saksasta Yhdysvaltoihin heti toisen maailmansodan jälkeen. Sen vuoksi lapsuudessani oli saksan kielen ja saksalaisen kulttuurin vaikutteita keskellä etelä-kalifornialaista elämäntapaa.

Olen täällä Suomessa Fulbright Distinguished Awards in Teaching -stipendiohjelman kautta tutustumassa suomalaisen koulutusjärjestelmään ja tutkimassa ilmiöpohjaista oppimista sekä LUMA-opetusta. Valitsin Suomen sen hyvämaineisen luonnontieteen opetuksen sekä reflektioivan oppimistyylin vuoksi sekä siksi, että sillä on yksi maailman vahvimista koulutusjärjestelmistä.

Suomalaisen koulutuksen maine ei kuitenkaan ollut ainoa asia, joka kiehtoivat minua. Suomalainen yksinkertaisuus ja aitous vetivät minua puoleensa, samoin kuin tapa reflektoida opittua. Ennen Suomen saapumistani luin kirjoja suomalaisesta kulttuurista ja historiasta ja keskustelin toisten Suomessa asuneiden Fulbright-opettajien kanssa.

Tällä ollessani odotukseni ovat ylittyneet kerta toisensa jälkeen. Tällä kohtaamani ihmisten lämpimän ystävällisen luonne on voittanut minut puolelleen. Olen saanut omaksua kulttuurin, jossa ihmiset puhuvat totta, välttävät yleensä small talkia, nauttivat hiljaisuudesta ja löytävät ilon rauhallisista ja yksinkertaisista asioista.

Koen, että luottamus on kiinteä osa sitä vahvaa koulutusjärjestelmää, josta Suomi tunnetaan. Sallimalla oppilaille itsenäisyyttä ja tilaa tutkia vapaasti, Suomi on luonut luottamuksen kulttuurin, joka ylittää kauas luokkahuoneiden ulkopuolelle.



REFLECTION HILJAA OMAA MIELTÄ TUTKIMASSA



SAUNA RAFT SAUNALAUTTA

Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin -valokuvanäyttely

Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin -valokuvanäyttely



Danial

Olen Danial ja olen kotoisin Teheranista, Iranin pääkaupungista. Olen 29-vuotias ja opiskelen parhaillaan maisteriksi Itä-Suomen yliopistossa. Tulin tänne vuonna 2015 ja pääaineeni on Life long Learning and Adult Education.

Iran tai Persia kuuluu maihin, jotka tunnetaan pitkästä historiastaan. Olemme hyvin ylipöytä maikkeista runoilijastamme (Khayyam, Hafiz, Saadi, Ferdousi...), tähtitieteilijöistämme (Omar Khayyam, Sufi, Harawi, Nahavandi...), lääkäreistämme (Avicenna, Gharib, Prof Samiee...) ja muista kansainvälisesti tunnetuista vaikuttajistamme ja heidän teoksistaan.

Syy miksi valitsin jatko-opintojeni paikaksi Suomen, oli oikeastaan suomalainen musiikki. Olen kuunnellut skandinaavista musiikkia niin kauan kuin muistan ja ihailut erityisesti Suomea ja Norjaa. Halusin olla lähempänä näitä maita, jotta voisin

kokea niiden musiikkimaailman paikan päällä. Hakemalla opiskelemaan Suomeen tapoin kaksi karpästä yhdellä iskulla; pystyin saattamaan opintoni päätöseen sekä lähestymään tätä mystistä musiikkia.

Kylmyys, pimeys ja masennus olivat ainoat asiat, jotka tiesin Suomesta ennen tänne tuloani. Ja kun saavuin tänne, nämä elementit olivat lähes käsin koskettavia. Mutta mitä sitten? Minä rakastan kylmyyttä :)

Mitä sanoisin ihmisille, jotka ovat päättäneet tulla Suomeen? Sanoisin suoraan, että heillä on vastassa aivan uusi maailma. Olen matkustellut monissa maissa, mutta usko pois, Suomi on yksi salaperäisimmistä maista, joissa voit koskaan vierailla. Ihmiset ovat täysin itsenäisiä, eikä kukaan tervehti sinua. Mutta täällä arvostetaan kuitenkin suuresti tasa-arvoa, hyvinvointia ja naisten oikeuksia.

Danial

I am Danial, originally from Tehran, the capital of Iran. I am 29 years old, and currently studying my MA in University of Eastern Finland. I have come here in 2015, and my major is Life long Learning and Adult Education.

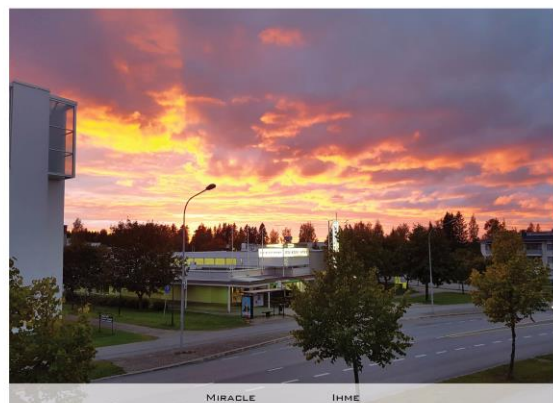
Iran or Persia is among the most historical countries, and it is famous for its historical backgrounds. We are so proud to grow the best poets (Khayyam, Hafez, Saadi, Ferdousi...), astronomers (Omar Khayyam, Sufi, Harawi, Nahavandi...), physicians (Avicenna, Gharib, Prof Samiee...) and the other influential figures, whose books and knowledge are being published and used universally.

The reason that I have chosen to pursue my study in Finland, was actually its music. As far as I can remember, I have been listening to Scandinavian music for ages, and among those, mostly Finland and Norway were my ideals, it was the fact that I

wanted to be closer to these countries in order to experience their taste in music from near. By applying I could kill two birds with one stone, first accomplishing my study, second approaching to this enigmatic kind of music.

Coldness, darkness, depression, were the only things that I knew from Finland before coming here, and when I came here, I almost touched these elements, but who cares? I love coldness :)

If I want to suggest anything to those who are determined to come to Finland, to tell the truth, I must say that they should be waiting for experiencing a quite new world. I have already travelled to a lot of countries, but believe me, Finland is the most mysterious country that you can ever visit. People are completely independent on themselves, and nobody is going to greet you here. However; equality, welfare, women's rights are highly respected here.



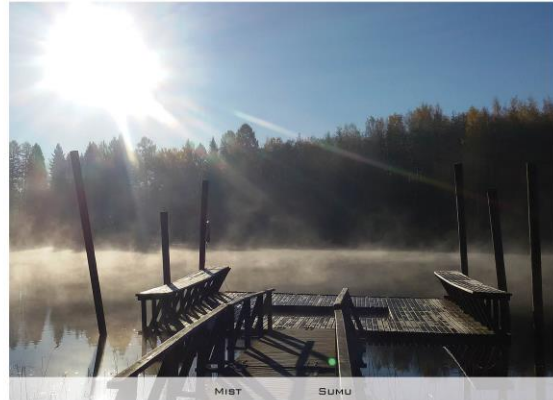
Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin -valokuvanäyttely

BEHIND
THE DOORS

OVIEN
TAKANA

门后

Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin -valokuvanäyttely



Yundan

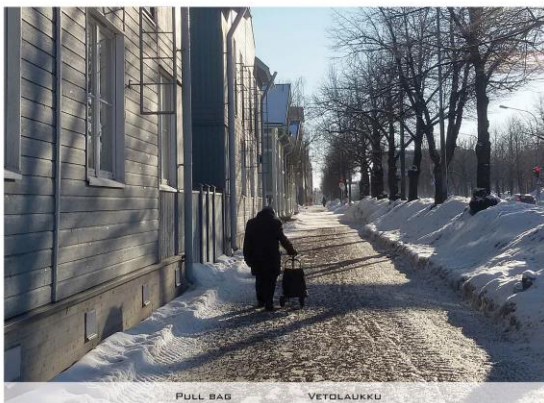
My name is Yundan and I come from Zhejiang Province of China. My nationality and cultural identity is a Chinese people by heart but also loves some part of western cultures.

What is Finnishness to you? I can't answer the question in one or two words, neither in one or two hundred words. The free education system opened the door for me to enter Finland. Since then I have knocked on more doors and been welcomed to the generous society. Finnishness to me is cold in weather and warm in the heart of people.

I felt the chilly the moment when I stepped out of the plane from Helsinki to Joensuu in a midnight

of September. I survived the dark and cold winter and started to agree that "there is no cold weather if you dress properly". I have also been warmly helped by all the staff and professors in the university as well as all the friends I've made here.

A friend who had visual disparity once told me that she felt Finland was more like home to her than her own country because it opened new doors for her life. With her words, I want to say thank you to Finland and people here.



Yundan

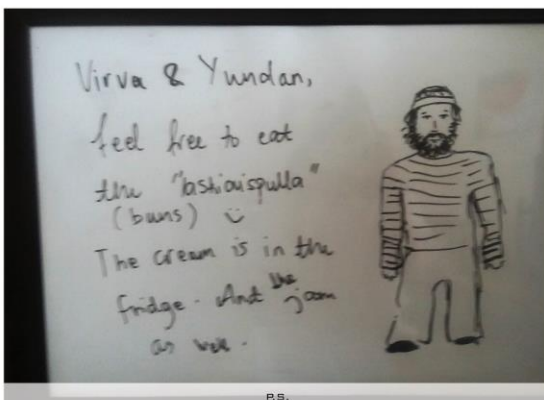
Nimeni on Yundan ja tulen Zhejiangin maakunnasta Kiinasta. Olen sydämeltäni, kansallisuudeltani ja kulttuuri-identiteetiltäni kiinalainen, mutta rakastan myös joitakin länsimaisen kulttuurin piirteitä.

Mitä suomalaisuus on? En voi vastata parilla sanalla, en edes parilla sadalla sanalla. Maksuton koulutusjärjestelmä avasi minulle oven Suomeen. Sen jälkeen olen koputtanut uusiin oviin ja minut on toivotettu tervetulleeksi ystävälliseen yhteiskuntaan. Suomalaisuus merkitsee minulle ilmaston kylmyyttä ja sydänten lämpöä.

Astuessani syyskuisena yönä Helsingin koneesta Joensuun lentokentälle minua paelsi. Selvisin

pimeästä ja kylmästä talvesta ja aloin ymmärtää, että "sää on pukeutumiskysymys". Yliopiston henkilökunta ja professorit sekä uudet ystäväni täällä ovat auttaneet minua ja ottaneet minut lämpimästi vastaan.

Eräs näkövammainen ystäväni kertoi, että hän koki Suomen enemmän kuulkeeseen kuin oman kotimaansa, sillä täällä hänen elämänsään aukeni uusia ovia. Hänen sanojaan lainaten, haluan kiittää Suomea ja teitä suomalaisia.

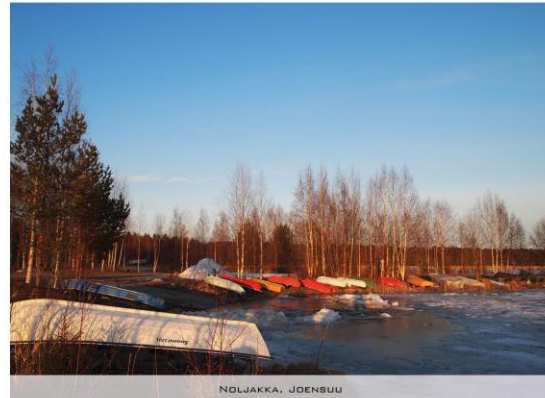


Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin -valokuvanäyttely

Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin -valokuvanäyttely



POLAR BEAR, JOENSUU JOENSUUN JÄÄKARHUT



NOLJAKKA, JOENSUU



SPRING KEVÄT

Trang

Hei, olen Trang – Suomessa opiskeleva vietnamilainen. Suomi tarjoaa yhden maailman parhaista koulutuksista sekä hyvin vieraanvaraisen ympäristön. Tämän vuoksi haluan opiskella Suomessa. Minusta tuntuu, etten ollut saanut kokemusta aidosta, alkuperäisestä luonnosta ennen tuloani

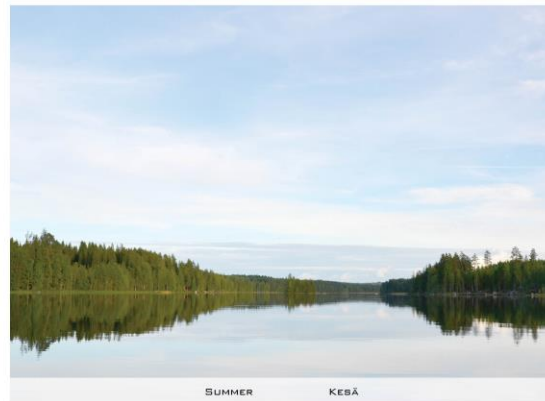
Suomeen. Täällä olen kokenut sekä aurinkoiset kesäpäivät että -30 asteen talvipäivät. Minulle kolme parhaiten suomalaisuutta kuvaavaa sanaa ovat vihreä, sininen ja valkoinen. Vihreä tulee metsästä, sininen taivaasta ja valkoinen lumesta.

Trang

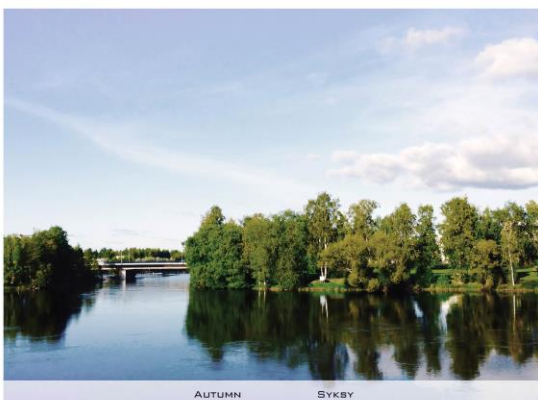
Hi, I'm Trang – a Vietnamese currently studying in Finland. The country offers one of the best education in the world, along with the most hospitable environment. This is also the reason for my aspiration to study in Finland.

Personally I feel like I have never had the chance to experience authentic nature until Finland, both

on the sunny summer days as the minus-thirty-degree winter ones. For me, the three words that best describe Finnishness are: green, blue and white. Green from the forest, blue from the sky and white from the snow.



SUMMER KEVÄ



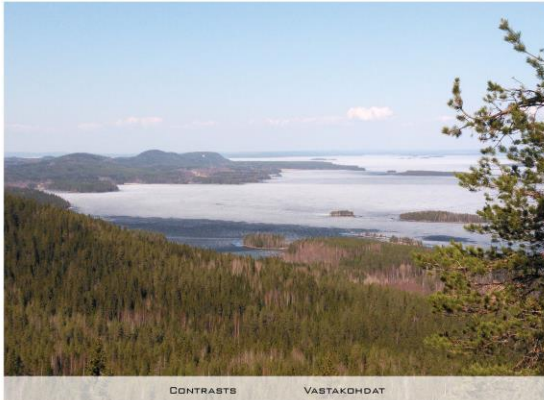
AUTUMN SYKSY



WINTER TALVI

Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin -valokuvanäyttely**SILENCE****HILJAISUUS****SILENCIO**

Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin -valokuvanäyttely



CONTRASTS VASTAKOHDAT



ICE KINGDOM JÄÄVALTAKUNTA

Ramiro

I am Ramiro, from Madrid, Spain. I am Spanish but I like to define myself as a world citizen.

I came to Finland due to the good level in education, my study field. I was expecting cold and ice from the beginning, not only in the weather but in people's mood, but here I realized that weather has another face and people are really helpful and so nice, they just need a bit of confidence.

I would tell about Finnishness now that it is an extreme country, or everything and everyone is very cold or everything is fully alive and warm, a country of contrasts. It is a magical place because of the nature and because of the respectful and civilized society, I felt so safe and comfortable.

My word is silence, but freedom, space, loneliness or nature could express really good Finland.



NATURAL FRIDGE LUONNON JÄÄKAAPPI



MAGIC TAIKA

Ramiro

Olen Ramiro ja tulin Madridista, Espanjasta. Olen espanjalainen, mutta pidän itseäni maailmankansalaisena.

Tulin Suomeen hyvätasoisien kasvatustieteen koulutuksen takia. Alussa odotukseeni liittyivät kylmyyteen ja jäähän, ei ainoastaan säässä, vaan myös ihmisten mielisissä. Täällä tajusin, että säällä on ihan omat kasvosensa ja että ihmiset ovat hyvin avulialta ja ystävällisiä, he tarvitsevat vain hieman lisää itseluotamusta.

Nyt voisin sanoa, että Suomi on äärimmäisyksien ja vastakohtien maa: kaikki on joko hyvin kylmää tai lämmintä ja eloisaa. Luonnoltaan se on taianomainen. Tunsin oloni turvallisesti ja hyväksi tässä kunnioittavassa ja sivistyneessä yhteiskunnassa.

Sanani oli hiljaisuus, mutta myös sanat vapaus, tila, yksinäisyys tai luonto kuvasivat Suomea todella hyvin.



PERFECTION TÄYDELLISYYS



UNIQUE AINUTLAATUINEN

Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin -valokuvanäyttely

PURE AND
GENUINE

PUHDAS
JA AITO

ಶುದ್ಧ ಮತ್ತು ನಿಜವಾದ

Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin -valokuvanäyttely



FINNISHNESS MEANS SANTA!
SUOMALAIKUUS TARKOITTAA JOULUPUKKIA!



FINNISHNESS MEANS HAPPY BLEDDERS
SUOMALAIKUUS TARKOITTAA ONNELLISIA KELKKAILUJITA



FINNISHNESS MEANS FINDING PEACE IN SELF
SUOMALAIKUUS TARKOITTAA RAUHAN LÖYTÄMISTÄ OMASTA ITSESTÄ

Malavika

Nimeni on Malavika ja olen kotoisin Intiasta. Harjoitan aktiivisesti hindulaisuutta. Opiskelen kansainvälisessä Adult Education and Lifelong Learning -maisteriohjelmassa.

En ollut juurikaan perehtynyt Suomeen ennen saapumistani tänne opiskelemaan. Olin tutustunut vain maisteriohjelmaan ja sen kursseihin hakessani opiskelemaan Itä-Suomen yliopistoon. Ajatuksissani Suomi oli "koulutuksen Mekka" ja maa, jossa säätää paljon lunta ympäri vuoden. Olin ollut aiemmin ulkomaisena opiskelijana Lontoossa ja ajattelin Suomen olevan kaikin puolin samanlainen.

Oltuani nyt kaksi vuotta Joensuussa ja Suomessa voin sanoa, että minulla on määritelmä "suomalaisuudesta". Suomalaisuus on minulle "puhtaata ja aitoa", jota aistin vain alkuperäisissä suomalaisissa ihmisissä". Se on heidän hymyssään, kauniin värississä silmissään, halussaan kommunikoida englanniksi ulkomaalaisten kanssa tai hartaudessa, jolla he esittelevät kulttuuriansa. He tihkuvat aitoa ja puhuttua.

Täytyi kuitenkin todeta, että näiden ominaisuuksien näkeminen vie kuitenkin aikaa ja vaatii

aloitteen ulkomaalaiselta. Suomalaiset ihmiset ovat ujoja aloittamaan keskustelun. Vierauden käsite on vahva. Sitä ei pidä tuomita epäystävällisyydeksi tai muukalaisvihaksi. Suomalaiset ovat vaatimattomien ruumillistuma. Suomalaisen viestintä on suoraa, mikä on luontaista asiakeskeiselle kulttuurille. Se tarkoittaa, että he yksinkertaisesti "sanovat mitä tarkoittavat ja tarkoittavat mitä sanovat", siitä ei ole epäilyksikään. Kun suomalainen kehuu sinua, etä se todesta, sillä on hyvin epätodennäköistä, että hän valehtelee. Suomalaisen puheessa ei ole pilottimerkityksiä tai -motiiveja.

Ulkopuolisen on vaikea ymmärtää syyeroja suomalaisten käyttäytymisessä. Ihmisinä arvioimme kirjan sen kannen perusteella ja uskomme kaikki yleistyksiä. Kannattaa kuitenkin nähdä vahvaa päästäkseen tutustumaan todellisuuteen, joka on yleistysten takana. Silloin näkee, kuinka paljon suomalaiset ovat kehittyneet käyttäytymisessään. Kahden vuoden aikana olen saanut monia suomalaisia ystäviä, jotka tulevat olemaan tärkeä osa elämäni.

P.S. Suomalaisuuden ansiosta hymyntäni on tullut aidompi :)

Malavika

My name is Malavika and I am a native of India. I actively practice Hinduism. I am studying International Master's Degree Program in Adult Education and Lifelong Learning.

I hadn't done much homework on Finland before arriving here for studies. I had only paid attention to the program and the courses offered in it, to apply for the University of Eastern Finland. My idea was limited to Finland being called as the "Mecca of Education" and that the country has a lot of snowfall all year round. Having been in London previously as a sojourner for studies, I had expected Finland to be similar in every way.

Two years of being in Joensuu, Finland, I can now confidently say, I have a definition for "Finnishness". Finnishness to me is the "purity and genuinity that I sense in the native Finnish people". Be it in their smile, their beautifully coloured eyes, their effort to communicate in English with a foreigner or their earnestness to showcase their culture. They exude genuinity and purity.

However, be informed that it will take a bit of time, and an effort from a foreigner to see all

the above characteristics manifest before them. Finnish people are shy to communicate at first. The concept of a stranger is strong. Remember, it is important to not misjudge it as, unfriendly or xenophobic. Finns are an epitome of modesty. They are straightforward in their communication, which is highly low-context in nature. It simply means, "they say what they mean and mean what they say". There are no two ways about it. When a Finn compliments you, believe them because it is very unlikely to be a lie. There are no hidden or underlying meanings, agendas or motives behind what they say to you.

It is difficult for an outsider to understand the cultural nuances of Finns' behaviour. As humans, we judge the book by its cover, believing all the stereotypes. However, on making an effort to explore beyond the stereotype will show you how much in reality Finns have evolved in their behaviours. Over the period of two years, I have made many Finnish friends who will be an integral part of my life.

P.S. Thanks to Finnishness, my smile has become more genuine :)



REACH OUT IF YOU WANT ACCEPTANCE
TEE AIDITE, JOS HALUAT HYVÄKSYNTÄÄ



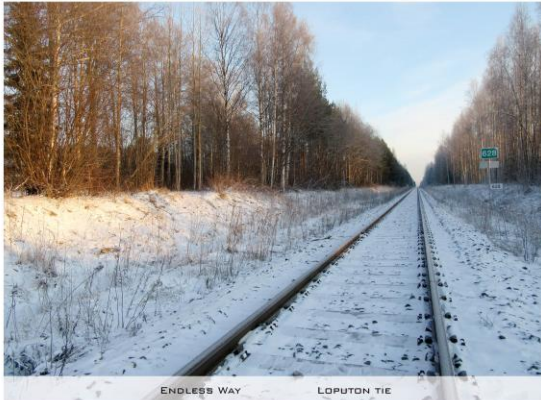
GENUINE WARM SMILES THAT CAN MELT HEARTS
AIDOT HYMYT VOIVAT SULATTAA SYDÄMEI



FINNISHNESS MEANS FRIENDLY BUTTERFLIES
SUOMALAIKUUS TARKOITTAA YSTÄVÄLLISIÄ PERHOJIA

Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin -valokuvanäyttely

Suomalaisuus ulkomaisten opiskelijoiden silmin -valokuvanäyttely



ENDLESS WAY LOPUTON TIE



LAKES AS WELL JÄRVIÄKIN ON

Adriana

My name is Adriana. I'm from Venezuela, I lived there during 17 years.

Even that I'm original from Venezuela, most of my family is from Spain (where I live right now) so this is a big and important fact that sometimes makes me feel confuse. In Venezuela the whole time I was "The girl that is also Spanish", and now in Spain I'm "The Venezuelan!". So what's my identity when I even have both of the nationalities? I guess that my identity is divided. With some things I identify more with Spanish culture, but with some others (like sense of humor) I can say that I'm totally Venezuelan.

I'm studying pre-school education and nowadays Finnish educational system is a world phenomenon. Had the opportunity to learn of it from the first hand is one of the best things that have ever happened to me.

I had not that much expectations and information about Finnishness before coming to Finland. All that I've heard about Finland (apart from the good education) was all related with the cold

weather. The last year I had to hear many times: "Are you crazy? How can you go alone there! Is so cold!!!!"

Since the beginning I felt in a warm environment and surrounded of nice people. Is true that to me Finnish people seems very shy, but this is just at the beginning because later they gave me their hearts and friendship.

I have an anecdote from the second day here, I was totally lost and sad and I went to the center to find a router to finally have internet in the flat and talk with my family. One Finnish man from some store saw me and I explain to him what was going on, and he after a minute of silence went to back of the shop. Then, he came with a router and said: "Take this for free, is a gift. You are confuse and under stress, so take this! Welcome to Finland!". I have no words to express how grateful I was (still), and that is just one example of many other things that I have live here. Finnish have a big and warm heart and they received me with open arms.



NATURAL PERFECTION LUONNOLLINEN TÄYDELLISYYS



PEACEFUL MODERNITY RAUHALLINEN NYKYAIKAISUUS

Adriana

Nimeni on Adriana ja tulin Venezuelasta, missä asuin 17 vuoden ajan.

Olen paljasjalkainen venezuelalainen, mutta suurin osa perheestäni on kotoisin Espanjasta (jossa asun nykyään itsekin). Tämä seikka hämmäntää minua joskus: Venezuelassa olin aina "tyttö, joka on myös espanjalainen" ja nyt Espanjassa olen "venezuelalainen". Mikä on identiteettini, jos minulla on jopa kaksi kansallisuutta? Ehkä se on kakijakoinen. Joissakin asioissa samaistun espanjalaiseen kulttuuriin, mutta toisissa (kuten huumorintajussa) olen täysin venezuelalainen.

Opiskelen varhaiskasvatusta ja Suomen koulutusjärjestelmä on nykyään maailmankuulu ilmiö. Mahdollisuuteni päästä opiskelemaan sitä paikan päälle on yksi parhaista asioista mitä minulle on koskaan tapahtunut.

Minulla ei ollut juurikaan odotuksia tai tietoa suomalaisuudesta ennen tänne tuloani. Kaikki mitä olin kuullut Suomesta (hyvää koulutusta lukuun ottamatta) liittyi kylmään säähän. Kuulin viime vuonna

moneen kertaan: "Oletko hullu? Kuinka voit mennä sinne yksin? Siellä on niin kylmä!!!"

Olin mukavien ihmisten ympäröimä ja koin ilmiöni lämpimänä alusta asti. On totta, että suomalaiset vaikuttavat hyvin ujolta, mutta se on kuitenkin vain alkua. Myöhemmin he antoivat minulle sydämensä ja ystävyytensä.

Minulla on tarina toisesta päivästäni täällä. Olin aivan hukassa ja surullinen. Minun keskuutaan etsimään reitittä, jotta saisin internetin toimimaan asunollani ja pääsisin vihdoin puhumaan perheeni kanssa. Kaupassa eräs suomalainen myyjä näki minut ja kerroin hänelle, mitä olin etsimässä. Minuuttin hiljaisuuden jälkeen hän meni kaupan takaosaan ja tuli takaisin reitittimen kanssa: "Saat tämän ilmaiseksi, se on lahja! Olet hämilläsi ja stressaantunut, joten ota tämä! Tervetuloa Suomeen." Minulla ei sanoja kuvaamaan, miten kiittollinen olin (ja olen). Tämä on vain yksi esimerkki monista tilanteista, joita olen kokenut täällä. Suomalaisilla on suuri ja lämmin sydän ja he ottivat minut avosin vastaan.



WARM HEARTS LÄMPIMÄT SYDÄMET



UNCONDITIONAL FANS TINKIMÄTTÖMÄT KANNATTAJAT